

# 香港童軍總會 童 軍 知 友 社

Scout Association of Hong Kong The Friends of Scouting



年報 Annual Report 2011 - 2012



# 機構宗旨 Organization Objectives



- (1) 協助香港童軍總會向非童軍之青少年宣揚童軍精神。
  To assist the Scout Association of Hong Kong in promoting the spirit of Scouting to non-uniformed young people.
- (2) 組織由政府資助之青少年服務,以促進青少年個人之成長。
  To organize children and youth services subvented by the government so as to enhance youngsters' personal development.
- (3) 鼓勵本社會員在日常生活中,恪守童軍處世原則。
  To encourage members of the organization to practise the Scout code of conduct in their daily life.
- (4) 主辦由香港童軍總會委派之各項活動或服務。
  To organize activities or services assigned by the Scout Association of Hong Kong.



## 抱負、使命及價值觀

# 抱負

成為香港最優秀的青少年服務機構之一,致力培育青少年健康成長、造福社會。

# 使命

創造有利條件,以協助青少年建立自我、貢獻社群。

# 價值觀

## 我們重視:

- 青少年在發展自我的過程中,面對一些困難和阻力;這些困阻如處理得宜,可以 成為他們成長的動力和助力。
- 青少年擁有獨特的潛能;在其成長與發展的過程中,必須透過體驗和實踐,不斷 地探索和發揮。
- 青年人對社會發展的承擔;青少年須透過關懷別人,投入社群,以完善的人格, 回饋社會。
- 良好的成年人榜樣,在青少年建立自我的過程中,擔當著正面而重要的角色。
- 家庭是培育青少年成長的地方,強化家庭功能有助培養積極正面、關懷社會的新一代。
- 社會工作的核心價值。
- 童軍運動的方法,有效地促進青少年身心發展。



機構示旨	P2
抱負、使命及價值觀 ————————————————————————————————————	P3
目錄 ————————————————————————————————————	P4
社長獻辭	P5
總監報告	P6
職守人士 ————————————————————————————————————	P7 - P13
委員會及小組委員會 ————————————————————————————————————	P14 - P18
中央行政及統籌 ————————————————————————————————————	P19 - P22
青少年綜合服務 ————————————————————————————————————	P23 - P30
學校社會工作服務 ————————————————————————————————————	P31 - P34
綜合教育服務 ————————————————————————————————————	P35 - P36
專訪 ————————————————————————————————————	P37 - P43
服務統計 ————————————————————————————————————	P44 - P46
旅團活動及發展	P47 - P48
財務報告 ————————————————————————————————————	P49 - P74
總社及服務單位一覽表	P75
本社服務之學校 ————————————————————————————————————	P76



## 社長獻辭

童軍知友社以創造有利條件、以協助青少年建立自我、貢獻社群為使命,四十多年來,為服務社區之青少年及其家庭、學校,提供適切需要,專業及多元化的社工服務,透過四個服務單位,包括兩個青少年綜合服務中心,一個學校社會工作服務單位和一個教育中心,分別為九龍灣區、元朗區、天水圍、屯門及大埔區青少年、家長、坊眾及十六間中學學生提供服務。

過去一年,就著青少年種種成長的需要,家庭的支援,各單位提供了豐富的活動項目,涵蓋了發展性、治療性、補救性、輔導性的專業介入程序,從活動的頻次、受惠的人數、受眾的回應,都反映著各單位的努力,服務在質與量上都有可觀的成就。各項服務,計劃周詳,考慮全面,既回應了社會上特別服務的需求,同時亦能兼顧不同社區和學校的獨特需要。去年,各單位就著青少年人、家長、學生和地區需要,共舉辦了核心服務1,766項,活動節數達9,313節,參加人數共147,026人,出席人次高達236,122人次,,由此可見,服務備受歡迎,切合服務對象之需要,本人對各同工的努力,極表欣賞。

在支援政府回應青少年問題及弱勢社群需求時,童軍知友社都會全力以赴,無論在抗毒服務、上網教育、支援貧困學童需要,少數族裔融合、青年就業等工作上,童軍知友社成為政府在地區上推動福利服務工作的有力伙伴。在學校工作方面,童軍知友社的專業團隊得到各校老師和校長很高的評價,尤其在學校遇到危機,童軍知友社的專業團隊,都能給了有效迅速的支援,化危為機。

為推廣家庭教育對青少年的重要, "家庭教育及青少年輔導計劃"已完成試行階段, 初步得到服務使用者及學校的好評,服務計劃將進入第二階段,以專責人手推廣。在人力 資源方面,自去年九月,知友社獲政府增撥三名社工,作為支援各學校抗毒服務的需要, 相關服務,現已開始運作,成績理想。

我們的教育中心,去年亦有很出色的表現,課程多元化,兼顧到兒童至長者的需要, 先後開辦788項課程,為8,034人提供進修機會,部份課程更獲得國際認可資格,成績斐 然。本人深信,在各級總監、義務人員和各同工的努力下,童軍知友社將更有能力面對未 來的種種挑戰,同心協力使社務再創高峰。

粒滩峰

社長 杜溎峰



## 總監報告

每年撰寫周年報告,我都懷著欣喜和欣賞的心情,童軍知友社規模不大,但過去一年 共提供了1,766項活動,參與人數高達147,026人,出席人次共236,122次,輔導個案1,590 宗,個案面談共18,287次,成績驕人,可見各單位同工的努力和付出,對社會、對服務對 象,都充分表現了魄力和承擔。

細看各單位服務計劃的設計與舗排,既配合了青少年人在成長過程中各階段的需要, 同時亦兼顧了弱勢社群的需要,展現了機構服務的核心價值,為服務受眾創造有利條件, 使他們能得到發展及發揮潛能的機會。除此之外,童軍知友社的服務,亦積極回應政府在 地區上所推動的各種服務措施,包括針對青少年濫用藥物、沉迷上網、青年就業、家庭暴 力、少女援交、社區共融、社區參與、社會承擔、課後支援、精神健康等範疇,各單位都 有特別設計的服務作出回應。

童軍知友社的教育中心,去年有很好的業績,先後開辦課程788項,包括兒童及青少年課程、成人課程、長者課程及政府資助課程,參加人數達8,034人次,服務數量和質量都有所提升。在新服務發展方面,近年開展家庭教育及青少年輔導計劃,已完成了試驗階段,成效得到服務受眾的認同,期望在未來一年,服務能按計劃進一步發展。

為兼顧機構服務的未來發展,去年開始亦加強了同工的專業培訓,拓闊同工的專業視野。去年,所有社工同事都有參與莎維雅模式輔導及童軍特色歷奇輔導的培訓,這兩個培訓計劃,除了提升各同事的專業輔導能力之外,亦結合了童軍技能與輔導專業的長處,成為一套別具特色的輔導方法。新元素會為機構未來發展提供新動力。

透過三位服務協調主任,各司其職,無論在同事的專業培訓、機構的服務發展,與及開拓服務資源,都有實質的進度。督導架構重整以來,童軍知友社服務更形暢順,各單位之聯繫明顯加強、同工士氣高昂,氣氛和諧而積極、訓練資源及實務經驗互相流通、行政要求更制度化,無論對外服務回應及對內的管治效能都相對提高。

機構將持續此優勢,繼續加強同工參與塑造服務發展的工作,使各同工心繫機構,共謀發展。童軍知友社,在各同工、義務人士、會友委員的努力下,正穩步向新里程邁進。 憑藉他們對服務使命的承擔和對扶植下一代的熱誠,我深信童軍知友社的服務會繼續發光發熱,不負眾望。

楝树铁

陳樹鍈



# 2011至2012年度職守人士 Office-bearers for the year 2011-2012

## 社長 President



杜溎峰高院法官 The Hon Mr Justice TO Kwai-fung Anthony

## 副社長 Vice Presidents



馬和順先生 Mr FUNG Wo-shun



張念平先生 Mr CHEUNG Nim-ping MH



歐陽卓倫太平紳士 Dr Henry AU-YEUNG MH JP



勞國康先生 Mr LO Kou-hong





陳永祥先生 Mr Carlos CHAN Wing-cheung



李鳳翔律師 Mr John LI Fung-cheung



何照基先生 Mr Peter C K HO



余錦榮先生 Mr YU Kam-wing



陳永雄律師 Mr CHAN Wing-hung



陳顥升先生 Mr Herman CHAN Ho-sing



練均華先生 Mr Valentino LIN



羅仁禮太平紳士 Mr LO Yan-lai JP



王柏濤先生 Mr Ford WONG Pak-to



## 名譽顧問



趙不求先生 Mr Cowen CHIU



楊家持先生 Mr Jimmy YOUNG Kar-che



周湛燊太平紳士 Dr CHAU Cham-son OBE JP



陳柏泉先生 Mr Peter CHAN Pak-cheun



阮雲道先生 Mr NGUYEN Van-tu



梁雲生太平紳士 Mr Vincent LIANG JP



楊寶坤太平紳士 Mr YEUNG Po-kwan OBE CPM JP



羅仁禮太平紳士 Mr LO Yan-lai JP



湯寶臣高院法官 The Hon Mr Justice TONG Po-sun Louis



## 法律顧問



王建明大律師 Mr Alexander WONG Kin-ming



陳國雄律師 Mr Godwin K H CHAN



嚴元浩律師 Mr Tony YEN Yuen-ho SBS

## 主席



周炳朝律師 Mr CHOW Bing-chiu

## 副主席



譚鉅龍先生 Mr Alan TAM Kui-lung



岑文光律師 Mr SHUM Man-kwong



## 秘書



吳龍昌先生 Mr David L C NG

## 司庫



鄭國強先生 Mr CHENG Kwok-keung

## 委員



周兆熙先生 Mr Antonio CHOW Shiu-hay



梁士雄先生 Mr Carlos LEUNG



顏明仁博士 Dr NGAN Ming-yan



楊家持先生 Mr Jimmy YOUNG Kar-che



陳永祥先生 Mr Carlos CHAN Wing-cheung





顧家哲先生 Mr KU Ka-chit



邱浩波太平紳士 Mr Stephen H B YAU BBS MH JP



譚步宏先生 Mr Baldwin TAM Po-wang



張學廣先生 Mr Peter CHEUNG Hok-kwong



盧偉誠先生 Mr LO Wai-shing



葉建生先生 Mr Patrick YIP Kin-sang



## 總監



香港總監 陳傑柱先生 Mr Anthony CHAN PMSM (至2.11.2011止)



香港總監 張智新先生 Mr CHEUNG Chi-sun (3.11.2011起)



副香港總監(管理) 柯保羅博士 Dr Paul KUA



童軍知友社總監 陳樹鍈太平紳士 Mr CHAN Shu-ying SBS JP



副童軍知友社總監 陳立志先生 Mr Tom CHAN Lap-chee



助理童軍知友社總監 (教育及公關) 丁偉明先生 Mr James TING Wai-ming



助理童軍知友社總監 (青少年服務) 黎培榮先生 Mr LAI Pui-wing



# 委員會架構

童軍知友社社務委員會

童軍知友社執行委員會

童軍旅團 協調小組 委員會 青少年服務 發展小組 委員會

公共關係及 社會服務 小組委員會

財務 小組委員會

教育委員會

刊物編輯 小組委員會

# 總監及領袖架構

童軍知友社總監 陳樹鍈

副童軍知友社總監 陳立志

助理童軍知友社總監 (旅團及財務) 懸空

總部總監(活動及財務) 邱祖耀 助理童軍知友社總監 (青少年服務) 黎培榮

總部總監(青少年服務) 賴志德(1.3.2012起) 助理童軍知友社總監 (教育及公關) 丁偉明

總部總監 (教育) 羅保林 總部總監 (公關) 梁淑英

總部總監 (活動及發展) 劉仲誠 助理總部總監 (活動及發展) 游朝暉

助理總部總監 (支援) 鄧國英

> 總部領袖 梁景裕



# 2011至2012年度職守人士 Office-bearers for the year 2011-2012

社長: 杜溎峰高院法官

President: The Hon Mr Justice TO Kwai-fung Anthony

副社長: 馮和順先生

Vice-Presidents: Mr FUNG Wo-shun

勞國康先生

Mr LO Kou-hong 何照基先生

Mr Peter C K HO 陳顥升先生

Mr Herman CHAN Ho-sing

王柏濤先生

Mr Ford WONG Pak-to

主席: 周炳朝律師

Chairman: Mr CHOW Bing-chiu

副主席: 譚鉅龍先生

Vice-Chairmen: Mr Alan TAM Kui-lung

秘書: 吳龍昌先生 Secretary: Mr David L C NG 司庫: 鄭國強先生

Treasurer: Mr CHENG Kwok-keung

核數師: 天職香港會計師事務所有限公司 Baker Tilly Hong Kong Limited Auditor:

名譽顧問: 趙不求先生

Honorary Advisers: Mr Cowen CHIU

陳柏泉先生

Mr Peter CHAN Pak-cheun

楊寶坤太平紳士

Mr YEUNG Po-kwan OBE CPM JP

法律顧問: 王建明大律師

Mr Alexander WONG Kin-ming Legal Advisers:

香港總監:

Chief Commissioner:

張念平先生 歐陽卓倫太平紳士 Mr CHEUNG Nim-ping MH Mr Henry AU-YEUNG MH JP

陳永祥先生

Mr Carlos CHAN Wing-cheung

余錦榮先生 Mr YU Kam-wing 練均華先生 Mr Valentino LIN

李鳳翔律師

Mr John LI Fung-cheung 陳永雄律師

Mr CHAN Wing-hung 羅仁禮太平紳士 Mr LO Yan-lai JP

岑文光律師

Mr SHUM Man-kwong

楊家持先生 周湛燊太平紳士

Mr Jimmy YOUNG Kar-che

阮雲道先生 Mr NGUYEN Van-tu

羅仁禮太平紳士 Mr LO Yan-lai JP

陳國雄律師

Mr Godwin K H CHAN

Dr CHAU Cham-son OBE JP

梁雲生太平紳士 Mr Vincent LIANG JP 湯寶臣高院法官

The Hon Mr Justice TONG Po Sun Louis

嚴元浩律師

Mr Tony YEN Yuen-ho SBS 陳傑柱先生(至2.11.2011止) Mr Anthony CHAN PMSM

(up to 2.11.2011)

張智新先生(3.11.2011起) Mr CHEUNG Chi-sun (from 3.11.2011)

柯保羅博士 Dr Paul KUA 陳樹鍈太平紳士

Mr CHAN Shu-ying SBS JP

陳立志先生

Mr Tom CHAN Lap-chee

懸空 Vacant 丁偉明先生

Mr James TING Wai-ming

黎培榮先生 Mr LAI Pui-wing

梁淑英女士

Ms Jenny LEUNG Suk-ying

邱祖耀先生

Mr Jasper YAU Cho-yiu

羅保林先生 Mr Paulinus LO 賴志德先生

Mr Kenny LAU Chi-tak

劉仲誠先生

Mr LAU Chung-shing 游朝暉先生

Mr Albert YUE Chiu-fai

鄧國英先生

Mr TANG Kwok-ying

副香港總監(管理): Deputy Chief Commissioner (Management):

童軍知友社總監 FOS Commissioner:

副童軍知友社總監:

Deputy FOS Commissioner: 助理童軍知友社總監(旅團及財務):

Assistant FOS Commissioner (Uniformed Groups & Finance):

助理童軍知友社總監(教育及公關): Assistant FOS Commissioner (Education & Public Relations):

助理童軍知友社總監(青少年服務):

Assistant FOS Commissioner (Children & Youth Service):

總部總監(公關):

Headquarters Commissioner (Public Relations):

總部總監(活動及財務):

Headquarters Commissioner (Programmes & Finance):

總部總監(教育):

Headquarters Commissioner (Education):

總部總監(青少年服務):

Headquarters Commissioner (Children & Youth Service):

助理總部總監(活動及發展):

Assistant Headquarters Commissioner (Activity & Development):

助理總部總監(活動及發展):

Assistant Headquarters Commissioner (Activity & Development):

助理總部總監(支援):

Assistant Headquarters Commissioner (Support):



## 執行委員會 Executive Committee

當然委員 Ex officio Members

主席: 周炳朝律師

Chairman: Mr CHOW Bing-chiu

副主席: 譚鉅龍先生

Vice-Chairmen: Mr Alan TAM Kui-lung

秘書: 吳龍昌先生 Mr David L C NG Secretary: 鄭國強先生 司庫:

Treasurer: Mr CHENG Kwok-keung

香港總監:

Chief Commissioner:

副香港總監(管理):

Deputy Chief Commissioner (Management):

童軍知友社總監 FOS Commissioner: 副童軍知友社總監: Deputy FOS Commissioner:

助理童軍知友社總監(旅團及財務):

Assistant FOS Commissioner (Uniformed Groups & Finance):

助理童軍知友社總監(教育及公關):

Assistant FOS Commissioner (Education & Public Relations):

助理童軍知友社總監(青少年服務):

Assistant FOS Commissioner (Children & Youth Service):

財務小組委員會主席:

Chairman of Finance Sub-committee: 青少年服務發展小組委員會主席:

Chairlady of Children & Youth Service Development Sub-committee:

教育委員會主席:

Chairman of Education Committee: 公共關係及社會服務小組委員會主席:

Chairman of Public Relations & Social Service Sub-committee:

童軍旅團協調小組委員會主席:

Chairman of Joint Scout Groups Sub-committee:

總幹事:

Chief Scout Executive:

岑文光律師

Mr SHUM Man-kwong

陳傑柱先生(至2.11.2011止)

Mr Anthony CHAN PMSM

(up to 2.11.2011)

張智新先生(3.11.2011起) Mr CHEUNG Chi-sun (from 3.11.2011) 柯保羅博士 Dr Paul KUA 陳樹鍈太平紳士

Mr CHAN Shu-ying SBS JP

陳立志先生

Mr Tom CHAN Lap-chee

懸空 Vacant 丁偉明先生

Mr James TING Wai-ming

黎培榮先生 Mr LAI Pui-wing 周兆熙先生

Mr Antonio CHOW Shiu-hay

梁士雄先生 Mr Carlos LEUNG 顏明仁博士 Dr NGAN Ming-yan 楊家持先生

Mr Jimmy YOUNG Kar-che

陳永祥先生

Mr Carlos CHAN Wing-cheung 李家山先生(至31.12.2011止) Mr Garson LEE (up to 31.12.2011)

李思行女士(1.1.2012起) Ms Evita LEE Sze-hang (from 1.1.2012)

委員 Members

顧家哲先生 邱浩波太平紳士

Mr KU Ka-chit Mr Stephen H B YAU BBS MH JP

張學廣先生 盧偉誠先生 Mr Peter CHEUNG Hok-kwong Mr LO Wai-shing 譚步宏先生

列席人士 In attendance

副總幹事:

Deputy Chief Scout Executive:

督導主任(元朗): Supervisor (Yuen Long): 督導主任(啟業): Supervisor (Kai Yip): 督導主任(朗屏): Supervisor (Long Ping): 綜合教育中心經理: Education Centre Manager:

童軍知友社行政主任: Executive Officer (Friends of Scouting):

Mr Baldwin TAM Po-wang

葉建生先生

Mr Patrick YIP Kin-sang

謝潔怡女士

Ms Jess TSE kit-yi 蔡宗輝先生

Mr CHOI Chung-fai

何淑華女士

Ms Kathy HO Suk-wa

鄭仲文先生

Mr CHENG Chung-man

鄭敏怡女士

Ms Clara CHENG Man-yee

顏介中先生

Mr NGAN Kai-chung



### 教育委員會 Education Committee

主席: 顏明仁博士

Dr NGAN Ming-yan Chairman:

顧問: 楊家持先生

Mr Jimmy YOUNG Kar-che Advisers:

副主席: 陳德恒先生

Vice-Chairmen: Mr CHAN Tak-hang

當然委員: 校董會成員:

Ex officio Members: School Managers:

委員: 吳龍昌先生

Members: Mr David L C NG

張學廣先生

Mr Peter CHEUNG Hok-kwong

盧偉誠先生

Mr LO Wai-shing

列席: 柯保羅總監 In Attendance: Dr Paul KUA

鄭國強司庫

Mr CHENG Kwok-keung

秘書: 鄭敏怡教育中心經理 Secretary: Ms Clara CHENG Man-yee 鄭燕祥教授

Prof CHENG Yin-cheong

楊毓照太平紳士

Mr YEUNG Yuk-chiu MH JP

陳樹鍈太平紳士

Mr Tom CHAN Lap-chee Mr CHAN Shu-ying SBS JP

陳立志先生

Mr Patrick YIP Kin-sang

歐陽卓倫太平紳士 李思行女士

Mr Henry AU-YEUNG MH JP Ms Evita LEE Sze-hang

譚步宏先生 李慶煇先生 Mr Baldwin TAM Po-wang Mr LEE Hing-Fai

岑文光律師 葉建生先生

Mr SHUM Man-kwong 李啟明博士(28.2.2012起)

Dr LI Kai-ming

(from 28.2.2012)

丁偉明總監 羅保林總監 Mr Paulinus LO Mr James TING Wai-ming

### 青少年服務發展小組委員會 Children & Youth Service Development Sub-committee

主席: 梁士雄先生

Chairman: Mr Carlos LEUNG

副主席: 邱浩波太平紳士 Vice-Chairmen: Mr Stephen H B YAU BBS MH JP

委員: 陳寶釗先生

Members: Mr CHAN Po-chiu

李建賢博士

Dr Mark LI Kin-yin ACSW PhD

列席: 陳樹鍈總監

In Attendance: Mr CHAN Shu-ying SBS JP

賴志德總監

Mr Kenny LAU Chi-tak

蔡宗輝督導主任 Mr CHOI Chung-fai

秘書: 曾善美幹事

Ms TSANG Shin-mei Secretary:

鄧應標先生

Mr Anthony TANG Ying-biu

陳鑑銘先生 陳偉道先生

Mr CHAN Wai-to Mr Ken CHAN Kam-ming

吳國棟女士

Ms Agnes NG Kwok-tung

陳立志總監 黎培榮總監 Mr Tom CHAN Lap-chee

李思行副總幹事(由31.12.2011止)

Ms Evita Lee Sze-hang (up to 31.12.2011) Ms Jess TSE kit-yi(from 1.1.2012)

何淑華督導主任 Ms Kathy HO Suk-wah Mr LAI Pui-wing 謝潔怡副總幹事(1.1.2012起)

鄭仲文督導主任

Mr CHENG Chung-man

### 財務小組委員會 Finance Sub-committee

主席: 周兆熙先生

列席:

Mr Antonio CHOW Chairman:

委員: 鄭國強司庫 Members:

Mr CHENG Kwok-keung

王志生先生

Mr Derek WONG 陳樹鍈總監

In Attendance: Mr CHAN Shu-ying SBS JP

李思行副總幹事(由31.12.2011止)

鄭敏怡教育中心經理 Ms Clara CHENG Man-yee

秘書: 顏介中先生

Secretary: Mr NGAN Kai-chung 顏秀峰先生 陳樹堅先生

Mr Joseph NGAN Mr Albert CHAN Shu-kin MSCA CPA

邱祖耀總監

Mr Jasper YAU Cho-yiu 鄭仲文督導主任

謝潔怡副總幹事(1.1.2012起) Ms Evita Lee Sze-hang (up to 31.12.2011) Ms Jess TSE kit-yi(from 1.1.2012) Mr CHENG Chung-man

陳立志總監

Mr Tom CHAN Lap-chee



### 童軍旅團協調小組委員會 Joint Scout Groups Sub-committee

主席: 陳永祥先生

Chairman: Mr Carlos CHAN Wing-cheung

Advisers: Mr FUNG Wo-shun Mr KU Ka-chit Ms Grace CHOW Oi-chu

龐家年先生陳立基先生鄭善華女士Mr PONG Kar-linMr Mark CHANMs Rimmy CHENG

梅志強先生 李勁冲先生

Mr MUI Chi-keung Mr Alexander LEE King-chung

副主席: 陳立志總監

Vice-Chairman: Mr Tom CHAN Lap-chee 委員: 東九龍第138旅旅長

Members: Group Scout Leader of the 138th East Kowloon Group Ms WONG Wing-fei

荃灣第42旅旅長 郭靈琳先生

Group Scout Leader of the 42nd Tsuen Wan Group

黃頴飛女士

Mr KWOK Ling-lam

胡偉明署理督導主任

Ms Ivy MOK Yee-ting

十八鄉第22旅旅長 秦愛麗女士

Group Scout Leader of the 22nd Shap Pat Heung Group

Ms Alice CHUN Oi-lai

港島第241旅旅長蕭百明先生Group Scout Leader of the 241st Hong Kong GroupMr SIU Pak-ming大埔北第6旅旅長葉美蓮女士

Group Scout Leader of the 6th Tai Po North Group Ms Yip Mei-lin 新界第1184旅旅長

Group Scout Leader of the 1184th New Territories Group Vacant 新界第1185旅旅長 李彩鳳女士
Group Scout Leader of the 1185th New Territories Group Ms LEE Choi-fung

列席: 各旅務委員會主席 陳樹鍈總監 邱祖耀總監

In Attendance: Chairmen of the Group Council Mr CHAN Shu-ying SBS JP Mr Jasper YAU Cho-yiu

Mr Albert YUE Chiu-faiMr TANG Kwok-yingMr LAU Chung-shing顏介中行政主任吳麗華中心協調職員陳雅芝中心協調職員Mr NGAN Kai-chungMs Jennifer NGMs Elaine CHAN

秘書: 曾善美幹事

Secretary: Ms TSANG Shin-mei

### 公共關係及社會服務小組委員會 Public Relations & Social Service Sub-committee

主席: 楊家持先生

Chairman: Mr Jimmy YOUNG Kar-che

顧問: 莫元堅先生 岑文光律師

Advisers: Mr MOK Yuen-kin Mr SHUM Man-kwong

委員:紀曉經先生王永權先生陳小慧女士Members:Mr Stanley KI Yiu-kingMr Nicol WONGMs Ivy CHAN Siu-wai吳永基先生龐家年先生王志生先生

吳永基先生龐家年先生王志生先生Mr Stanley NG Wing-kiMr PONG Kar-linMr Derek WONGJ席:陳立志總監丁偉明總監

列席:陳樹鍈總監陳立志總監丁偉明總監In Attendance:Mr CHAN Shu-ying SBS JPMr Tom CHAN Lap-cheeMr James TING Wai-ming

深淑英總監 何淑華督導主任 顏介中行政主任

Ms Jenny LEUNG Suk-ying Ms Kathy HO Suk-wah Mr NGAN Kai-chung

秘書: 曾善美幹事 Secretary: Ms TSANG Shin-mei

### 刊物編輯小組委員會 Publications Editorial Sub-committee

主席: 岑文光律師

Chairman:Mr SHUM Man-kwong特別顧問:楊毓照太平紳士

Special Adviser: Mr YEUNG Yuk-chiu MH JP

顧問: 場場麗麗女士 譚步宏先生

Advisers: Mrs Liliane YOUNG HUEN Lai-lai Mr Baldwin TAM Po-wang

委員: 梁淑英總監 蔡宗輝督導主任

Members:Ms Jenny LEUNG Suk-yingMr CHOI Chung-faiMr WU Wai-ming岑佩儀女士鍾詠雯女士莫綺婷助理中心經理

 岑佩儀女士
 鍾詠雯女士

 Ms SHUM Pui-yee
 Ms Liz CHUNG Wing-man

 Transport
 Transport

列席: 陳樹鍈總監 丁偉明總監

In Attendance: Mr CHAN Shu-ying SBS JP Mr James TING Wai-ming

秘書:曾善美幹事Secretary:Ms TSANG Shin-mei

18



# 中央行政及統籌

## 周年會議

第41屆周年會議於2011年7月18日在香港童軍中心舉行,前香港總監陳傑柱先生宣佈香港童軍總會委任杜溎峰高院 法官為童軍知友社新一屆社長。







## 獎勵

去年本社共有10位人士獲總會頒發獎勵,表揚 他們對童軍運動所作出之貢獻:

銅獅勳章:顏明仁博士

功績榮譽獎章:吳龍昌先生 丁偉明總監 優異服務獎章:勞國康先生 鄭國強先生

李勁冲先生

優良服務獎章:練均華先生 邱祖耀總監

鄭燕祥教授 李慶煇先生

## 財務

2011至2012年度之財政收支結算報告,已夾附 於本年報內。

## 會員

截至2012年3月31日止,本社之中心會員共 19,770人,政務委員共67人,永遠會員5人,普通 會員3人。



# 公共關係及社會服務

## 就職典禮

本社於2011年7月18日舉行了 2011-2012年度社務委員會就職典 禮。由香港總監陳傑柱先生頒發各 社務委員委任証書及童軍知友社社 長杜溎峰法官致辭。





## 新春團拜

壬辰年新春團拜於2012年2月12日在香港童軍中心11樓集會堂舉行,當天出席人數共161人,場面熱鬧,有財神到場、魔術表演及切金豬儀式助興。各委員、童軍領袖及職員一同玩遊戲,更有幸運大抽獎,大家在歡樂的氣氛下共渡新歲。





港童軍總會童軍知友社





## 社會義工服務

於2011-2012年度由社務委員舉辦兩次社會義工服務。分別於2012年1月7日(星期六)為啟業邨長者居民及3月10日(星期六)為青山醫院的院友提供義工服務。





# 青少年綜合服務 賽馬會啟業青少年服務中心

## 服務方向:

- ·以具建設性的方法協助面對成長困擾的青少年處理問題
- · 紓緩青少年在家庭經濟困境和升學就業過程中感到的無助感和壓力
- ・促進青少年滿足成長需要
- · 培養青少年的社會及輔導服務
- ・就業輔導服務
- ・升學支援服務
- ・義務工作發展

#### 1. 輔導及指導服務

本社派駐聖若瑟英文中學的學校社工在過去一年共跟進了92個個案,在終結了的91個個案中,全 部受助學生或家長均能成功解決問題,反映輔導具有成效。

根據老師的轉介和系統化的甄別,學校社工共為三組學生推行「Teen使計劃」歷奇訓練(Project TEEN),他們分別呈現秩序問題、社交困難和特別學習需要,受訓者超過90人。經過歷奇挑戰營、戶 外體驗、槍戰訓練和長者服務等一系列培訓後,他們在自我效能感、歸屬感及樂觀感各方面的表現均出 現不同程度的改善,老師認為他們在受訓中過程表現積極投入,超過80%能把成功經驗應用於日常校園 生活上,效果很好。

針對一群生活態度散漫的年青人,少年服務分隊持續推行街頭舞蹈訓練,以協助他們學習社會認 可的行為模式,他們從中建立了正規興趣,更屢獲區內組織邀請出席表演,他們的正面行為獲得認同, 自我形象亦有所改善,成效理想。

為了提升青少年面對逆境的能力,青年服務分隊特別舉辦了「逆樂無窮小組」,培養青少年以積 極及正面的態度面對逆境,提升他們的逆境智商,使他們在處理困難時,更有信心及能力。

在兒童及家庭工作方面,中心社工透過運動訓練小組,如足球及手球等,培養兒童的紀律精神及 積極面對困難的態度。同時,透過與區內小學合作成長的天空(小學)計劃,識別具行為及成長需要的學 童,透過為期三年的小組及活動,增強學生的抗逆力,並提升對家庭及學校的支援,協助學生面對逆境





## 2. 為身處不利環境的青少年提供支援服務

為促進中一新生盡快為升學及成長環境上的重大轉變作好準備,學校社工連續第六年在中一級推行「共創成長路 - 賽馬會青少年培育計劃」(P.A.T.H.S to Adulthood)第一層訓練,過程包括班際工作坊、級際攀石及槍擊訓練、大自然體驗日和公益活動推廣日等,學生反應熱烈。根據老師及教練的評語,絕大部份學生能發揮不斷堅持和自我推動的潛能,盡力達致訓練要求,學生回應表結果亦顯示超過95%受訓者認同訓練有助情緒和行為的正面發展,成績理想。

另一方面,學校社工曾因應老師求助,為全中二級課堂秩序最不理想的一班舉辦「正能量課室」計劃(Positive Classroom)。此計劃以「現實治療法」(Reality Therapy)為介入基礎,重點是誘發學生自省、鼓勵守規行為和營造正面的朋輩壓力。經過兩個月的介入後,每節老師評分結果反映該班秩序明顯改善,效果很好。

透過「毒勿行動」(Anti-drug Action),少年服務分隊接觸了一批有吸毒危機的少年人,他們身邊的朋友都有吸毒的經驗,對毒品亦充滿誤解,以為偶然嘗試不會上癮,可見他們抗毒的意識不足。隊員在活動過程中一方面向參加者灌輸毒品的禍害,亦糾正他們對毒品的誤解,藉此增加他們對毒品危機的認識,強化他們抗毒的意識。而青年服務分隊亦舉行了四個「抗毒齊齊GO OUT」活動,透過戶外活動,培養青少年健康生活,加強他們抗毒的意識。

本地經濟已逐漸復蘇,失業率回落,當中青少年的失業率有明顯改善,惟一群低學歷和缺乏自信的青少年所面對的就業困境仍然值得關注,青年服務分隊持續響應勞工處推行「青見展翅計劃」(YPTP & YWETS),個案經理共跟進了20個學員個案,經介入後,大部份待業青年能找到自己的目標,選擇進修或就業。

此外,青年服務分隊繼續獲香港賽馬會慈善信託基金贊助舉行「知友明天待學待業青年輔導計劃」(Know the Future Youth Employment Counselling Scheme),共訓練了近百名學員,分別學習西點製作、理髮、皮革製作、營銷、美容和潮流飾物製作等技能。為了強化訓練效果,分隊更利用新翼設施開設了多類實習崗位,讓受訓者體驗實際就業狀況,培養應有的工作態度。這些崗位包括童軍物品供應點和棋園cafe店務員、網上商店管理員和美容護膚產品銷售員等,分隊亦設置寄賣專櫃,鼓勵受訓者寄賣創意的潮流產品。

除就業問題外,青年服務分隊亦很重視來自貧困家庭的青少年所面對的困難。自二零零九年起,分隊加入了「地區數碼中心聯網」(District Cyber Centres Alliance),除了在新翼設立聯營中心,為青少年和社區人士提供訓練和外借服務之外,今年更加開辦多個電腦技能提升課程,提升區內居民的電腦知識,當中還有很多學習使用辦公室電腦軟件的課程,希望可以提升青少年的就業競爭力,並藉以縮窄因貧窮而造成的數碼鴻溝。

同時,分隊向觀塘區青年活動委員會申請撥款舉辦「潮流藝術達人」活動,活動共招募60名來自身處不利環境的青少年參加。活動目的是希望透過藝術訓練,包括塗鴉、拼貼及塑膠彩,讓參加者學習潮流藝術,以表達他們的思想與情感,並從中發展創意及培養優良品格,提升自信及滿足感。再者,透過義務導師體驗,讓參加者把所學傳授區內兒童及長者,體現施與受的過程。在作品展暨嘉年華中,一方面展示參加者學習的成果,另一方面讓青少年將藝術的好處推廣予區內的兒童及青少年,並讓參加者帶動社區人士發揮無窮的創意空間。

另外,為協助高中學生適應新學制帶來的轉變,青年服務分隊舉辦了「選科全攻略」和「大學之道」,讓青少年及家長認識新學制帶來的改變,包括入讀大學的要求、通識科目的內容等等,支援高中學生及其家長應付新學制帶來的轉變。而隊員亦因應最後一年高級程度會考及第一屆中學文憑考試,提早加開自修室服務,向觀塘區議會申請到撥款約港幣4,800元,支援加開自修室服務,以配合學生的溫習計劃。



在兒童及家庭工作方面,為使低收入家庭的兒童同樣享有平等的成長及學習機會,中心曾申請外間資助,讓他們以相宜的價錢參與各項成長活動。當中包括獲社會福利署觀塘區地區青少年發展資助計劃撥款舉辦一項名為「色彩人生藝術交流計劃」,是項計劃包括為期兩個月的藝術創作訓練及一次三日兩夜的廣州藝術交流活動,受惠對象為30名基層兒童,有效讓參加者得到平等的學習機會,並發掘個人潛能,藉以培養個人的藝術興趣。此外,中心亦成功獲教育局批款舉辦「觀塘區樂繽紛區本支援計劃」,透過提供英語學習、音樂訓練、攀石體驗及戶外參觀等,支援身處不利環境的青少年,讓他們得到平等的學習機會,有效提升參加者的學習能力、學習信心及興趣,並發揮參加者的內在潛能和創意,同時擴闊參加者的視野及支援網絡。

此外,因應社區需要,除了恆常的課餘託管服務之外,亦開設了暑期課餘託管服務,為缺乏家庭照顧的兒童提供功課輔導,並提供多項成長小組及參觀活動,藉以減輕他們的學習壓力,並配合發展他們的成長需要。中心會於每季定期舉行家庭及親子活動,致力推動優質的家庭關係及生活,讓區內家庭意識到和諧家庭的重要,為親子建立和諧的相處空間,藉以加強親子間的溝通及互動。

同時,中心亦承辦區內小學的「課後學習支援計劃」及「新來港學童支援服務」,結合學校資源,為身處不利條件的學童提供學習及成長需要的支援服務。

### 3. 社群化服務

為提升學生的自信心和社交能力,學校社工剛開展了「聖若瑟、愛社區培訓計劃」(SJACS in Community),現階段受訓的百多名學生正合作設計和主持以「關愛校園」為主題的攤位服務,從中學習與人相處、有效處理情緒、主動接觸他人和敢於表達自己。

為了發揮少年人的潛能,少年服務分隊針對他們的喜好,推行了多項體驗活動,形式多樣化,包括足球運動、I.P.S.C 射擊訓練、音樂活動、烹飪和魔術小組等。此外,為了促進種族及社區和諧,分隊獲觀塘區議會撥款舉辦「種族無界限嘉年華暨啟業和諧籃球賽」(Harmony in Kai Yip Carnival cum Basketball Competition),嘉年華會吸引了三百多名居民出席,籃球賽亦獲多達20球隊報名參賽,反應踴躍,氣氛熱烈。

為配合兒童的成長需要,中心亦舉辦各項多元化活動及成長小組,從團隊合作,社交技巧,解 難能力等各方面發展他們的個人及情緒潛能。

此外,透過家長小組的各項增值學習及戶外活動,有效擴闊區內家長的支援網絡及提升其自我 效能感,當中的「賢藝天地」為恆常的家長小組,透過每星期的定期集會,讓家長會員聚首一堂, 分享生活點滴。







### 4. 培養社會責任感的服務

為協助中一新生的適應,學校社工召集了近廿名高中生擔任學長,在「Teen使計劃」歷奇訓練 (Project TEEN)中領導和支援受訓新生,學長們均認同訓練為他們帶來服務他人的機會,亦在個 人反思上有所啟發,評價不俗。

多批少年中央義工持續服務區內長者,當中一組更獲社會福利署推廣義工服務委員會的贊助,於農曆新年前探訪長者,派發賀年掛飾及自製應節食品,以表關懷。此外,少年服務分隊亦成功入選「老有所為活動計劃」,獲社會福利署額外撥款推行「耆青大使社區共融計劃」(Elderly Service Project by Inter-generational Volunteers),22名少年人與一批體健長者一同接受義工服務訓練,然後多次為居於院舍的體弱長者進行服務,過程中義工表現投入,少年人也分享了不少正面的反思和啟發,效能顯著。

自2009年起「大哥哥、大姐姐計劃」反應熱烈,可見社區對此有極大的需求,青年服務分隊今年延續此計劃的精神,舉辦「社區互助計劃」,招募了十多名青年義工擔任大哥哥、大姐姐(Youth Mentors),為近百名來自貧困家庭的兒童義務補習和推行成長活動,效果理想。家長對於此活動深表讚賞及表示希望此計劃能持續舉辦。

另外,青年義工亦定期與區內長者中心合作,舉辦關懷長者探訪活動、更與長者一同學習樂器、魔術等的項目,在社區中表演,發揮關懷社區的精神,義工亦十分積極投入參與,由此反映青少年對社會的責任感有所增強。

在兒童及家長工作方面,透過兒童及家長中央義工計劃,定期舉辦義工培訓及提供義務工作機會,如探訪長者、長者健康檢查及攤位製作等。此外,本年度中心獲啟業邨屋邨管理委員會撥款舉辦一項名為「友情有義一義工訓練計劃」,計劃期望透過家長義工訓練,讓區內婦女學習擔任義工的技巧,從中發揮她們的潛能,服務及關懷區內長者,同時亦能提升個人形象。

### 5. 學校支援服務

除了以上服務外,學校社工亦就各級學生的需要舉辦多項大型活動,包括高考放榜輔導、暑期 童軍訓練和增進校園歸屬感之校內及戶外活動等。根據校方訓導組和輔導組的意見,學生的操行和 學習動機均令人滿意,顯示各方積極配合的成果。

經過多年合作,少年服務分隊繼續為區內的香港布廠商會朱石麟中學及仁濟醫院羅陳楚思中學 提供領袖訓練、社會服務及童軍支援。同時,分隊更連續第五年承辦廠商會中學的新來港學童支援 服務,藉著一系列戶外活動促進新來港學童融入社會,成果令人滿意。

青年服務分隊亦與區內多所中學合辦活動,以回應不同級別的學生需要。本年度分隊為香港布廠商會朱石麟中學的領袖生舉辦了南亞裔學生領袖才能訓練計劃,提升學生的領導才能,並且加強他們之間的團體合作精神。

此外,青年服務分隊也持續為其他中學提供專業支援,在過去一年便曾在天主教伍華中學、順 德聯誼總會鄭裕彤中學和香港管理專業協會李國寶中學舉辦不同類型的服務,主題包括學習方向感、情 緒管理、上網成癮、培養青少年責任感和就業取向等。

在小學工作支援方面,持續與區內小學建立合作關係,包括持續 與天主教柏德學校及香港紅十字會雅麗珊郡主學校合作為期三年 的「成長的天空計劃」,當中以冰球輔導訓練及童軍式歷奇輔導為主 題,再輔以義工訓練小組、探訪、親子日營、歷奇訓練營,日營、家長 工作坊及教師工作坊等,提升學生、家長及教師的抗逆力。校方及家 長一致回應理想,認同過往一年的活動具顯著成效。

同時,中心承辦了中華基督教會協和小學課餘託管服務,為身處 不利環境的學生推行成長小組及功課輔導班。

此外,中心亦承辦了嗇色園主辦可立小學「新來港兒童校本支援服務」,透過適應小組、英語輔導班、戶外參觀活動及訓練營等,提升新來港學童對香港的認識,並提高其學習英語的自信心。





### 6. 童軍運動

中心轄下的東九龍第一三八旅各支部持續順利發展,透過恆常集會、戶外訓練及參與比賽,為成員提供多元化的童軍訓練,並在過去一年的比賽中勇奪佳績,表現理想

### 7. 展望

近年,毒品種類的更新週期急遽加快,加上網絡的普及化加速了謬誤的擴散,以及朋輩間的負面影響,導致青少年抗毒的意識下降,吸毒行為亦趨向隱蔽化。有見及此,少年服務分隊在未來一年會強化抗毒教育,重點識別意識低但未開始吸毒的少年人,為他們舉行有益身心的訓練和活動,從中重建他們的抗毒觀念,以減低他們嘗試吸毒的危機。

隨著中學支援服務的穩步發展,青年服務分隊將繼續向外推廣這項重點服務,進一步爭取實踐 機會,從而累積經驗,提高效能和質素。

青年服務分隊亦極關注青少年的吸毒及精神健康問題,將會繼續積極開拓有關服務,以預防青少年吸食精神科毒品。另外,「正向人生」將會是青年服務分隊於來年所關注的,目標是讓青少年建立正面的價值觀、從而建構正向的人生。

在新一年,「聖若瑟、愛社區培訓計劃」(SJACS in Community)將踏入新階段,受訓學生會走出校園,跨入社區,先到鄰近的小學宣揚「關愛校園」的訊息,再進一步聯同小學生義工一起服務社區。這計劃既可發展學生的領導才能,推動他們服務社區,亦可與區內小學和社區建立網絡,推廣學生的正面形象。

在來年的工作計劃中,本中心將以「正向人生」為年度服務主題,由於中心所服務的對象以青少年為主,他們的大腦發育正處於可塑性高的關鍵時刻,這個階段是培養他們正向思考和正向行為的絕佳時機。學者Seligman在2000年曾提出正向心理包含了三個主要的成分:正向經驗(positive experience)[如:快樂、主觀幸福感]、正向特質(positive trait)[如:自我決定、智慧、創造力、美德]、正向環境(positive community)[如:社會關係、文化規範、家庭影響潛能發展]。因此藉由中心建立「團體」的「正向環境」,讓青少年在團體中檢視自己的「正向經驗」和「正向特質」,並能實踐於生活,建立起「自己」的「正向環境」,並且關注「希望」和「夢想」,邁向正向人生。

根據上述學者Seligman對「正向人生」的演繹,本中心將就「正向經驗」、「正向特質」、「正向環境」三個範疇提供服務,以培育青少年的正向思考及正向行為,全面涵蓋來年的服務主題。





青少年綜合服務 賽馬會朗屏青少年服務中心

### 1.前言:

朗屏中心於2011/12年度提供了1,059項活動只計核心活動),活動節數共7,832節(只限核心服務,並包括個案面談節數),參與者共121,988人次(核心活動參與人次連個案面見人次)。是年統計,是本中心歷年最高的服務輸出量,反映我們因為要滿足服務對象需要而努力的成果。如往年一樣,本中心除為各服務對象,提供社署要求的服務外,亦因應服務對象的獨特需要。對實力不同類型的服務。於本年我們因應地區支援服務"、"過度活躍症學童支援"、"南亞族裔"服務上,發展了一系列的專題服務或先導計劃。我們於本年更新增了小學駐校服務,開展了我們服務的新一頁。下文我們將簡介各項服務的進展及成果。

## 2. 支援青少年抗毒服務

朗屏中心於深宵時段舉辦了不少活動,以流動教育中心的模式,加強對流連街頭的青年人的教育,讓青年人明白毒害,共同反濫藥。我們更與警方合作,於邊境口岸,提供活動及展覽,令青年人於返回內地前,加強宣傳有關毒害的訊息。

另一方面,我們亦與民政事務處合作,連結元朗區不同服務組織及團體,開展"健康社區"計劃(Health Community Project),以打造元朗區為一無毒社區;以減少青年人面對吸毒誘惑的危機。透過體育訓練及歷奇輔導訓練,於社工引導下,青年人重新思考自

己的生活情況,並建立一套讓社區可以接受的行為模式。另一方面,引入"朋輩師長"的定期接觸,重建他們的 學習動機及工作模式,促使他們建立新的正面成長支援網絡。過去一年,本計劃共服務超過500人,成功率超過 70%。另一方面,我們亦製作了大量的展版,提供予本區學校使用。過去一年共有23間學校借用有關展版。







當然,我們明白"吸毒"是問題的病徵,而非單一源頭。因此,我們亦有透過"知友明天"(Know the Future)、 "青見及展翅計劃"及"CHANGE"等,加強青年人的成就感及競爭力。透過這些計劃,我們共服務接近400名 待業或待學青年。除此之外,我們更協助青年人尋找機會,以自僱形式就業,例如 DIY CORNER 等。整體而言,活動 成效顯著的。

### 3.有機上網-地區支援服務中心

於本年度朗屏中心獲社聯資助,於元朗區成立有機上網-地區支援服務中心,為低收入家庭的學童,提供資訊科技的支援及訓練,從而解決數碼鴻溝的問題。除了為他們提供廉宜及先進的電腦設備外,我們亦強調提供"健康上網"教育及支援輔導計劃。

我們更藉著是次撥款,為少數族裔青年人,提供服務;利用資訊科技去強化他們的社區融入及學習。我們更與社聯合作,開展不同的個案研究,期望能發展一套有效的介入策略,為少數族裔青年人提供資訊科技服務。

# 4. 躍動孩子心 -過度活躍症學童支援計劃 (ADHD Supportive Scheme)

本年度中心亦針對專注力不足的學童,提供支援輔導服務;反應理想,過去一年我們已服務超過200人次; 而於個案服務上,亦為超過80名有需要學童提供服務, 而果效亦理想的。另一方面,透過與區內小學合作,為 有需要的學生提供服務,以改善其課堂行為及情緒問題。

我們亦針對家長的需要,提供一連串的服務,包括訓練小組、講座及情緒支援等。我們現已舉辦了超過8個家長管教小組、情緒支援小組及講座;累積參與人次為235人次。



南亞裔義工為會員裝飾頭髮



## 5. Stand By You - 南亞族裔社區融入計劃

(Stand By You - Ethnic Minorities Support Scheme)

中心獲社會福利署元朗區福利辦事處撥款資助,推行Stand By You 計劃,全面為南亞族裔學童,提供服務,例如中文識字班社區認識、興趣培養,自我自顧訓練、社區參與和親子教育、電話熱線服務及家長小組等。Stand By You 計劃的反應非常理想,而服務成效亦顯著,大部份的參與者,都成功透過本計劃,積極參與社區。透過本計劃,朗屏中心服務接近280名南亞族裔學童及其家庭;部份活動更是由本土青年與少數族裔青少年共同參與,落實不同族裔共同參與的理念。令人鼓舞的是,現時少數族裔青少年,已能定時參與中心服務,而本土青少年亦對他們的參與,視為正常事情,反映他們的社區參與,是獲得社區人士的認同。

### 6. 社會責任及童軍活動

對於「加強青年人對社區參與」的方向,具體活動是領袖/義工訓練及義工服務參與。於本年度,中心義工服務超過一萬小時,超過800名義工參與中心義工服務。童軍運動對於青少年的成長,也是起了明顯的作用。中心於去年進一步加強青少年對童軍的參與。截至三月三十一日,朗屏青少年綜合服務中心,共主辦三個童軍團,童軍的累積參與人數超過200人,其中更有多名童軍成員獲得所屬支部的最高獎勵。

另一方面,我們鼓勵年青人參與地區事務。我們的青年會員,成為元朗區青年節閉幕禮的主要參與成員。他們出色的表現,獲得地區人士的充份肯定,其後更被委任為新一屆元朗區青年節籌備委員會委員,其中一名青年更出任閉幕禮工作小組副召集人一職!

### 7. 總結

總結2011/12年度各項服務,成效是理想及令人滿意的。除了上述的重點服務外,我們仍與元朗區各學校,保持良好的合作關係,曾為超過50間學校提供服務。我們獲宏信書院及樂善堂梁銶琚小學(分校)邀請,為這2間學校提供小學駐校社工服務。這是童軍知友社在元朗區首次為小學提供駐校社工服務;大大拓展了我們的服務範疇。展望12/13年度,我們必定會本著專業創新、持續關懷的服務精神,提供更多高質素的服務。





## 學校社會工作服務

學校社會工作服務於2011-2012年度在整體服務推展中依然穩步向前,各前線學校社工繼續積極為元朗、屯門及大埔區內共十一間中學(單位提供服務的大埔瑪利亞書院於2011年8月結束)提供學校社工服務。因應各校不同的環境及需要,學校社工為所屬的學校提供的服務會有不同的重點,但服務着重以個案工作、小組工作、家長工作、教育活動、發展性活動、社區參與及義務工作等模式推行,而當中又以個案服務為核心模式。

## 1. 學校社工服務重點

### 1.1 學生服務

總結2011-2012年的服務重點,從個案的問題類別,反映學生所面對的問題仍主要環繞學校、家庭、朋輩關係、情緒壓力/心理健康及社會規範等。學校社工除提供個案服務以協助學生解决或紓緩所面對的問題外,亦就學生的需要擬訂不同的主題服務,以進一步裝備學生面對成長過程中出現的困惑及問題。分述如下:



### A 預防吸食毒品問題

為預防學生吸食毒品,學校社工繼續推行預防吸毒工作坊,透過藥物圖片、新聞及個案討論等形式,社工讓學生認識毒品的問題、講解濫用藥物的害處及有關法例。並運用影片播放等互動形式,協助學生實習拒絕技巧,以作及早預防和介入,從而使學生遠離毒品。除認識毒品禍害外,更教導學生建立健康生活模式。

### B 培養學生自信心、領導才能及組織能力

學校社工透過「共創成長路」的資助,為中一至中三的學生舉行不同的活動,包括步操訓練、獨木舟訓練、海上歷奇訓練、高繩網結構訓練、沿繩下降訓練、初級越野單車訓練及越野單車高級技術訓練等,以培養學生自信心及組織能力。此外,亦為校內領袖生舉辦領袖訓練營,以加強他們的領導才能。

### C 推展義工服務計劃

各學校社工於年內都分別為學生安排不同的義工服務活動,以使學生能發揮潛能、擴闊視野、學以致用及服務社羣。有安排元朗伯特利中學學生探訪牛潭尾村獨居長者,與長者傾談及分享。學生亦學習製作利是封燈籠,並於探訪長者中心期間,教授長者製作利是封燈籠,為他們送上祝福。及後,學生亦到天美幼稚園進行探訪和表演,為小朋友們帶來歡樂,學生在推行活動過程中充份表現他們是一群積極、有責任感及愛心的義工。他們亦能學習籌劃義工活動的知識及技巧,從中獲得成功感。另元朗明愛陳震夏中學學生透過「挑戰達人」訓練計劃,除認識自己的潛能外,亦為一長者中心舉辦服務計劃,以培養他們服務及關懷別人的價值觀。學生亦協助校方舉行鄰舍服務日,以使學生關懷社區內有需要的長者及加強義工服務技巧。







### D 推廣共融訊息

學校社工為華語及非華語學生安排共融小組及活動,幫助他們互相認識及交流文化。讓學生能接納及欣賞不同能力和成長背景的同學,發揮各自的長處,採取共融及和睦相處的態度,促進和諧校園氣氛。另學校社工亦為個別學習生活上適應有困難的學生提供輔導服務。

### E 性教育活動

學生處於青春期對性產生好奇,他們需掌握正確的性知識並學懂兩性相處,能有助建立健康及負責任的性態度。學校社工為學生安排不同主題的性教育活動,包括:「性教育工作坊」除提高學生性知識及協助建立健康而負責任的性態度,亦協助學生分辨愛情與友情,認清不同的感情關係,從而建立健康而正面的兩性相處。「非常蜜語小組」運用影片播放、個案分析、心理測驗及小組討論等形式,講解友情、兩性關係、性騷擾、婚前性行為、避孕、墮胎、性病、性取向、性罪行等課題,協助學生反思個人的性態度,認識性行為的後果及學習拒絕的技巧。

### 1.2 家長服務

除了關注學生服務,家長工作亦是學校社工的重點服務,方向主要是協助家長認識青少年子女的成 長需要及時下的青少年問題,進一步裝備家長管教子女及與子女溝通的技巧。

當中的服務包括:舉辦家長小組及家長興趣班,有見現今父母在管教子女上壓力增加,缺乏良好的精神健康,對和諧家庭構成直接影響。學校社工安排家長興趣班以擴闊家長社交圈子及加強其生活體驗,協助他們建立管教以外的生活,有助家長減少由管教而來的精神壓力,建立和諧家庭生活。「正向親子溝通」家長講座增強家長對自己及子女的瞭解,讓家長明白正向溝通的理念及學習實踐。社工並協助家長辨識青少年吸毒問題及提高處理技巧。

### 1.3 處理緊急個案:

年內曾協助所服務的學校處理不同的緊急個案,包括:自殘、自殺、家庭暴力、虐兒及精神病等。 在過去一年,因所服務的其中一所學校有學生不幸身故,學校社工服務單位即時啟動危機處理機制,安 排學校社工同工迅速前往學校支援,協助校方短時間內化解危機。學校社工的危機處理機制,目的是減 低問題事故進一步惡化及對學生和他人有負面的影響。面對每次危機,學校社會工作服務的同工都能作 出迅速回應,協助學校化危為機,各校對學校社工服務處理危機的效率表示欣賞。





## 2 服務統計

學校社工服務單位為11間中學提供服務,學生總數共9,377人,曾籌辦之核心活動346項,活動節數為1,756節,登記人數有40,323人,出席人次共74,703。此外,青少年發展活動,包括領袖訓練、義工服務、社區參與及學習/交換計劃4個範圍,共舉辦活動項目72項,活動節數為240節,出席人次為7,404。全年處理個案共926宗,面見次數為12,460次。此外,學校社工全年提供專業諮詢服務予學生、老師及家長共5,289次。依據社會福利署4個服務量標準議定水平,童軍知友社學校社會工作服務在各方面均有水平以上的表現。



## 3 特別事項

在去年服務當中,有幾項中央事工,分述如下:

- 3.1,專業刊物出版:學校社工整合在各校的服務經驗,年內出版了兩期「互動校園」專業期刊,包括:「潮陷網絡」為主題探討青少年使用互聯網的陷阱及「知情識緒」為主題以關注青少年情緒病問題。學校社工能從社工專業角度分析問題的成因及處理方法,對青少年工作者及老師,均具參考價值。
- 3.2·**提升機構專業形象**:學校社會工作服務蔡宗輝督導主任,於去年應不同學校及地區團體邀請作主題 演講,包括:
- A. 為妙法寺陳呂重德紀念中學安排教師培訓工作坊,主題:現代青少年問題根源及教師角色。
- B. 協助社會福利署屯門區福利辦事處策劃及推行中學生口才訓練,超過20間中學及600人次參加;並成立口才 才培訓小組「器宇軒」,以培訓地區學生領袖。
- C. 於大埔王肇枝中學舉行「現代青少年問題剖析」家長講座。





### 3.3·增值服務 ─ 「**讚好家人**LIKE**」計劃** ─ 和諧家庭教育活動

本單位於2011年9月至2012年6月舉辦「讚好家人LIKE」計劃,理念:

- A. 現今青少年問題往往與家庭功能失衡有關,要有效改善青少年人面對的各種問題和困難,強化家庭功能 是重要的服務方向。
- B. 和諧家庭正是能達到強化家庭功能的元素,而對家庭成員之間「愛」的表達,更能 直接達到強化家庭功能, 促進家庭和諧的氣氛。

透過以「讚好家人LIKE」的四個愛的主題:"寬恕"、"感恩"、"分擔"、"鼓勵"。招募全港中學生參加四格漫畫設計比賽及手機短片拍攝比賽。優勝作品將會分別製作成「讚好家人LIKE」漫畫小冊子及DVD教材套,將於全港推廣,作社區教育用途。並於2012年6月30日舉行「讚好家人LIKE」- 頒獎禮暨分享會,屆時除了頒獎予各得獎者外,並邀請專業講者向社區人士分享以「和諧家庭」及「讚好家人」為主題的講座。



## 4 來年工作重點

基於社會福利署於2011年9月起為單位增加3個全職社工人手,新學年在服務安排亦有所增加。防止學生吸食毒品、鼓勵學生參與義工服務、提升學生的抗逆能力及加強裝備學生正確的性知識和建立負責任的性態度仍是來年學校社工關注的學生服務主題。在各學校積極支持及各方不同資源的配合下,學校社工定能繼續為各校安排充實及多元化的服務,使學生及家長受惠。

學校社會工作服務的核心服務仍是個 案工作,隨著學生問題日益複雜,輔導的 需求量亦日益增加,在未來一年,童軍知友 社將會繼續投入資源,加強同工在輔導技巧 的裝備,以應付日益繁重的輔導工作。





## 綜合教育服務

香港童軍總會 - 綜合教育中心自1995年6月成立,至今已成功累積了17年辦學經驗。中心一直本著為社會不同人士提供教育機會,並積極拓展各類型學術及興趣課程。

2011-2012年期間,中心開辦的課程多達788項,學員人數接近8,034人。由1995成立至今,已接近有111,516人次 參加過本中心的課程。自2000年起,中心推行會員制,進一步加強與學員的關係,迄今已有接近9,300名會員。

## 兒童及青少年課程

中心一向以兒童及青少年課程最受歡迎,課程類別主要是英語、普通話、藝術、音樂、電腦、數學、創意及科學等。另外,中心所舉辦之「劍橋中小學英語課程」亦創下佳績。2011年中心共有85名同學參加「劍橋小學」英語公開考試,其中有23位同學考獲滿分(15個盾牌)。同時,中心亦成功於本年獲得兩項榮譽 - Cambridge ESOL Exam Preparation Centre 及 Addvantage Partnership Programme 金獎,以顯示中心有關課程之質素保證。





## 成人課程

與此同時,中心亦提供了多方面培訓課程給各行各業之在職人士,其中包括英語、普通話、電腦、美容、花藝、手語、珠心算導師、奧數導師課程及其他興趣課程。

## 政府資助課程

中心除了推廣自行開辦之課程外,亦積極協助 政府提供各類型資助課程,包括成人教育、僱員再 培訓及技能提升計劃課程。

### (1) 勞工及福利局資助之成人教育課程

在勞工及福利局資助下,中心提供了一系列廣泛而實用之成人教育課程,包括:「長者電腦」、「基礎普通話」、「手語入門」、「 進階普通話」等。

### (2) 支援待業人士: 僱員再培訓課程

為協助失業人士,中心在僱員再培訓局的資助下,本中心課程種類亦由10年前之數類課程提升至數十類,而當中以電腦、護理、陪月及花藝課程最受學員歡迎。本中心於2011-2012年成功申辦「殘疾人士院舍保健員護理技巧增修單元證書」及」家居長者照顧員證書」課程資格。

## 未來展望

現在,中心已成功為不同需要人士,提供多種類學術及興趣課程。在2012/2013年,本中心將集中推廣幼兒課程,並擴大現時之課程種類增加職業技能課程種類。





## 專訪(賽馬會啟業青少年服務中心)

## 青年會員黃偉權

2010年的暑假,因為朋友的邀請,我踏進了童軍知友社,也開始了我的義工旅程。最初,義工給我的感覺就是「幫人」,受助者得到幫助便會感到開心。後來,我參與多次的義工服務後,卻得到另一種感受,我真正體會了「施比受,更有福」這句說話的意義,原來有能力去幫助人,所得到的快樂和滿足感是難以形容的。雖然我在中心擔任義工只有一年多的時間,但已得到很多是書本沒法給予的經驗。過去我大多參與長者的義工服務,替他們清潔家居、油鐵閘、去旅行和簡單的身體檢查等,每次完成服務,長者們總是「唔該前唔該後」,看到他們開心的笑容,我便感到滿足和幸福,因為我有能力為他們服務。看著他們,就像看到將來年老的自己,因為人總會有年老的一天,也會有失去能力的一天,屆時也需要得到別人的幫助。所以,如果人人能將心比己,守望相助,多點關心身邊的人,相信這個社會能變得更和諧更溫暖。





## 家長會員郭桂玉

不經不覺,郭女士的兒子已參與了本中心的課餘託管服務多個年頭了,她衷心感謝中心提供的課餘託管服務,對她的幫助很大,亦為她減輕了不少負擔。當中她最欣賞的是課餘託管的親子活動,不但能夠和一眾課餘託管服務的參加者及家長聚首一堂,更讓她有機會與其他家長分享及交流經驗,機會難得,希望中心能繼續舉辦。此外,郭女士認為中心的活動不但具吸引力,且費用相宜,希望中心可舉辦更多價格低廉的家庭活動,令更多家庭受惠。

## 聖若瑟英文中學葉啟島副校長

每當小息鐘聲響起,一群學生總會沿著同一方向,跑進同一房間,往內一看,卻已擠滿學生,有的在玩足球機,有的在看「老夫子」,有的在閒聊,但圍繞著的總是同一人,他就是本校的學校社工。

午膳時間鐘聲響起後,學校社工又總沿相反方向地跑向課室, 為每天於午膳時間後進行的「共創成長路」午間班際活動作準備, 他一面與一眾學生打招呼,一面應對不同學生的提問,好不繁忙, 但這正正反映他不單只是輔導學生的專業人員,也是學生在校園生 活的重要支援。

不經不覺,童軍知友社的學校社工已在本校服務超過十個年頭。經過多年的合作,在各級職員心中,他已成為本校的一份子。每當遇上學生在情緒和家庭上出現困擾,老師都毫不猶豫向社工求助或查詢,在學生事務上,他亦成為危機處理和應付奇難雜症的必然一份子,他的投入參與和積極協助,確令本人十分欣賞。



何永強學校社工(左)及葉啟島副校長(右)



## 少年會員及少年足球隊員黃柏明

「柏明你還記得何時開始參與中心的活動呢?」,柏明 笑著回答:「不記得了」。當工作員翻查紀錄時,驚訝地發 現原來早在他4歲那年已參加中心活動了,不經不覺已成為 中心會員超過10年了!現年16歲的他正就讀中三,自小便在 啟業邨長大。「柏明在接觸足球運動前,你有什麼嗜好?」, 柏明尷介地答道 :「其實沒什麼,只是和朋友在街上行行走 走,看到有什麼好玩的就玩吧!」

「能成為足球隊隊員真的很高興,爸爸媽媽也很贊成我 參加這個活動呢!」司職後衛或龍門的他防守意識很高,很 多時都能成功破壞敵方的進攻,即使面對敵方的強勁射門, 柏明亦毫不畏懼,盡力撲救,充分表現出他的勇氣。「自從 參與足球活動及足球隊後,我和我的朋友比以前更加熟絡, 我希望往後繼續和他們外出比賽。」





## 青年會員李澤宇

我是啟業中心之青年會員,中心舉辦的活動創新及多元化,例如:一人一故事劇場、 塗鴉課程、 甜品製作和除夕夜睇日出等。我都經常參與,回想於2011年12月31日至2012年1月1日中心舉辦之大鬧東平除夕夜露營活動中,我感受良多,我們一班青年人由2011年除夕倒數至迎接2012年第一個日出,這些都十分深刻。

另外,中心社工也會提供機會予我們策劃一些簡單活動,讓我們從中學習計劃活動需要注意的地方,亦學會與 其他青年會員溝通合作,實在是一個難得的體驗。



## 專訪(賽馬會朗屏青少年服務中心)

## 服務使用者訪問

## 青年會員-蘇洲洋

我是朗屏中心的青年會員,中心活動十分多元化,而我近年參加的健康社區籃球訓練計劃、師友訓練計劃、深宵體育館、三項鐵人訓練及比賽等,不但具意義而且富挑戰性。籃球訓練計劃中,除了改善球技外,我更可以代表朗屏中心參加不同的比賽,最深刻的就是與元朗區議員代表隊的比賽,我竟然可以有機會與區議員同場較量,這是我從來沒有想過的,雖然比賽結果我們落敗,但能與他們一同比賽,也是一個榮幸。

另外,去年我在社工的鼓勵下參加了元朗區三項鐵人比賽,我透過訓練活動,進一步提升自己的體能, 更重的是我增強了自信心。三項鐵人活動很講求參加者的意志及堅持,在社工的鼓勵下,我順利完成訓練及 比賽,雖然我沒有獲得任何獎項,這個卻是很好的體驗。

## 有機上網計劃參加者 - 郭女士

郭女士今年度參加了有機上網計劃,透過計劃購置了一部手提電腦及上網服務。

我在2012年參加了有機上網計劃,透過計劃我用相宜的價錢購買手提電腦與兒子一起使用。初時,我們對電腦的認識不多,對兒子使用電腦的情況亦無從掌握,凡有關電腦的事情,都全交由丈夫負責,我不懂介入。幸好童軍知友社除提供相宜的電腦優惠計劃外,同時提供不同種類的家長電腦班,讓我可從基本的電腦知識學起,現在,我已可以透互聯網接觸更多資訊與兒子分享;透過facebook我可與朋友聯繫。另外,課程除教授電腦知識外,社工們亦會教導我們如何協助子女健康上網,如協助兒子建立時間表及鼓勵我們與兒子一起上網,我有信心將來可繼續與兒子一同分享電腦上網的樂趣。



有機上網計劃參加者郭女士



## 有機上網計劃參加者 - 段女士

段女士今年度參加了有機上網計劃,透過計劃購置了一部手提電腦及上網服務。

我的女兒是一名小學生,在學期初,女兒因家中沒有電腦,所以一直都無法完成網上的功課以致經常欠交。加上我讀書不多,對電腦一無所知,根本不懂如何幫她,在那階段,女兒經常哭泣,說同學取笑她,令她不敢與人說話,當時我十分難過,幸好透過此計劃及上網服務,女兒可以在家中上網,完成的功課有明顯的進步;她又會從電腦世界裡學到不同的知識,又會與我一同分享,我感受到她較之前開朗了,主動了,信心也大了。另外,我亦參加了童軍知友社舉辦的電腦課程及小組,導師教曉我如何使用電腦上網及基本的電腦知識。現在,我可以上網查看女兒的功課,與她一起適應小一的生活。透過網絡世界,我亦開拓了自己的知識領域。在此,多謝童軍知友社的社工及導師,讓我們一家能享受上網的樂趣和加強了親子的關係。



## 專訪(學校社會工作服務)

## 校長專訪

# 加拿大神召會嘉智中學携手合作,活出關愛校園

### 學校社工 林寶玉姑娘

當我向黃偉強校長提出專訪,談談學校與社工的合作關係時,黃校長建議以最近校長與社工合作處理的一位學生,來演繹怎樣引領學生走當行的道。他相信比只談原則及過往活動更真切。我認識一位學生因遇到人生難題而停學接近一年,困難過後,他希望重回校園。當我跟黃校長商量時,他爽快地答應將學生的問題保密,並給予學生一個機會。在與黃校長合作的過程中,我深感他對社工信任的態度,並真正能從學生及其父母的角度,關懷學生的成長需要。該生最近跟我說:「以往我經常逃學,現在我每天上學,又留心聽課。我能學懂珍惜,因為曾經歷差點失掉學位。」

### 加拿大神召會嘉智中學 黃偉強校長

行內有名言:不少學校爭著教「好學生」,而不是「教好」學生。作為教育工作者,我們應該是教「好學生」還是「教好」學生呢?我們是否應該勸退「差生」,還是以父母的心腸去幫助他們成長呢?

有一天,學校社工林寶玉姑娘與我商量一個希望重回校園學生的個案,我十分高興,因社工林姑娘與學校的看法很一致,我們是考慮學生的需要,重點是希望用最有效的方法去幫助這位學生;經過仔細的分析,加上我們對社工林姑娘的信任,結果我們採用了她提議的方案。

教育工作者應該要給予學生重新做人的機會,然後我們有責任將 這些學生「教好」,我想這才是真正的教育!



林寶玉姑娘及黃偉強校長

## 老師感受

明愛元朗陳震夏中學 學校社工 曾玉英姑娘



曾玉英姑娘(左)與文婉芬老師(右)



## 學生專訪

### 趙聿修紀念中學同學專訪- 阿恩

趙聿修紀念中學 學校社工 湯雯慧姑娘

還記得剛升上中一的時候,遇上了一些升中適應的問題,在擔心及不安之際,想起班主任提起過有需要時可找駐校社工,我便硬著頭皮一試。初見到駐校社工,便使我有一種親切及安全的感覺,她有的時候像好朋友,就算身邊各人都不明白自己的時候,她都願意細心聆聽我的分享;她有的時候像家人,給予我關懷、力量及恰當的分析。透過面談的過程,她讓我更加了解及認識自己,而且她亦建議了很多可行的方法讓我增加適應升中生活的信心。因此很快地我便投入了中學的校園生活。

其後於中一及中二下學期,我亦應邀參加了駐校社工舉辦的「共創成長路」活動。透過一連串的遊戲或訓練,我發覺我除了對同學的了解增加之外,更學懂與人合作及溝通的技巧,而且在遇到難題時,亦勇於接受挑戰、積極面對,自信心都增加了不少。由中二開始,我亦有擔任校內家長活動的義工,想不到活動過程中讓我增加了面對群眾的膽量呢!

我認為駐校社工會按我的不同需要而提供不同的服務,使我覺得很窩心、溫暖及值得信賴。如果我知道 有同學需要協助,我一定會建議她找駐校社工呢!

## 家長專訪

## 我的改變成長路

記得第一次接觸王麗賢姑娘是因為子女行為問題。

我是一位單親媽媽,要照顧一子一女實在不易,起初見王姑娘時,我一心期望姑娘協助處理子女在行為上問題的。怎知姑娘不單為我子女提供輔導及教導我在管教子女上的方法,更協助我處理自己的情緒問題。

我見王姑娘的時候,正是情緒低落之時,那時已有七年時間"自閉"在家中,平均一個月只上街一次,每次出外也感到壓力非常,常認為街上的人歧視自己,當時的我自信不足,曾找尋輔導,但也失望而回,那時候無人明白自己。

當時姑娘對我內心面對的壓力非常了解,給予我很多支持與安慰,令我放心將內心多年來的鬱結表達出來。之後姑娘建議我按步驟地接觸社會及開放自己,我起初多到學校約見姑娘,以增加離開家門機會,及後姑娘再建議我每天外出數十分鐘買報紙,然後再增加時間,至數小時外出游水及買餸等,漸漸地我打破了心理壓力,對出街減少了抗拒感,情緒變得穩定,更學習了看事物及處理情緒方法,最後我還參加了再培訓課程,之後更外出工作做家務助理呢!我開心自己有這麼大的改變!

童軍總會軍和友社
於計會工作服務

學校社工: 王麗賢姑娘(中華基督教會基朗中學)

家長姓名: 李彩紅女士

李彩紅女士(左)及王麗賢姑娘(右)

我自身的改變不單改善了家庭生活質素,更改善了親子關係,我認識到當自我情緒健康時,與子女相處也會變得合理和平和一些,子女行為問題亦因家庭關係改善而有所進步呢!

我認為有需要時應尋找專業人士協助的,雖然社工未能代替自己處理問題,但可以提供方向及指引, 與自己分擔內心壓力,在改變過程中,令我最大推動力是我知道自己並不孤單,因看見在最困難的時間有姑娘在 身邊陪伴自己。



## 專訪(綜合教育中心)



### 學好花藝的要訣及態度

陳麗玲導師

2011至2012年度於本中心舉辦的花藝課程多達40個,不少修畢課程的學員均表示有意投身花藝行業,希望能夠成為專業的插花師!於中心任教花藝課程超過十五年的陳麗玲導師認為插花裝飾看似簡單容易,然而要真正做好一個作品並非易事,學員若要學習花藝一定要持之以恆,切勿隨意停下來,不然可能要付出雙倍時間才可趕上先前步伐。

陳老師指出近年學習花藝的人士越來越多,反映大眾對生活品味的追求越來越重視。現今插花裝飾藝術不只局限於將花卉插好在花瓶內,它更是結合了色彩學、造型學、建築、雕刻、視覺藝術等等不同的美學。基於不同地域及文化背景,設計模式及手法不斷創新,使花卉裝飾藝術變得更考究。看似簡單的一個花藝習作,往往要花上數年,甚至十數載的時間才能真正掌握箇中精髓。

到底怎樣才能學好花藝?陳老師認為學員首先要懂得選擇一個適合自己的花藝課程,例如若學員以消開自娛或用作調劑身心減壓為目的,最好選擇一些短期興趣課程,因此類課程以手作為主,理論少,設計不會太複雜,學習會較為輕鬆。相反,若學員想以花藝作長期興趣培養或想投身花藝行業,則宜選修理論與實習並重的專業証書課程,此類課程在業內具一定認受性,因此一般訓練期較長,要求較嚴謹及必須通過考核。

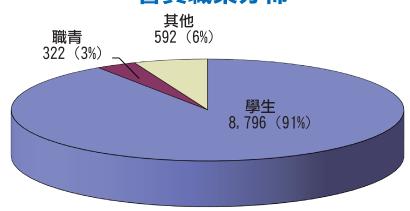
最後,陳老師提醒學員若要學好花藝,必須具備以下學習態度才能達至事半功倍的學習效果:

- 具熱誠和求知探索的精神
- 有廣闊的胸懷,能接受善意批評
- 上課時要留心導師的指導,筆錄每一個細節及重點並加上草圖解説,不可單憑記憶或只拍照存檔
- 學習相關技巧要按部就班,先打好根基,不宜太急進
- 目光要遠大,勇於嘗試及接受新事物,不可墨守成規
- 多閱讀海外花藝雜誌,掌握潮流動向及新資訊
- 勤於操練,一定要自己動手去做

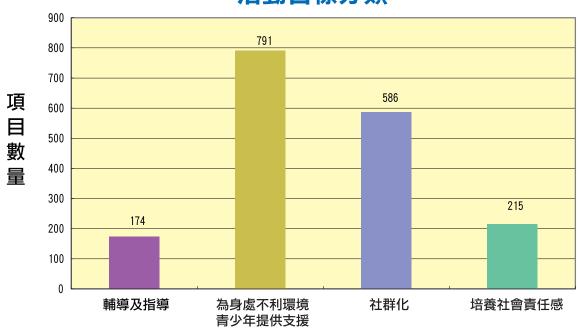


# 服務統計(青少年服務)

## 會員職業分佈



## 活動目標分類

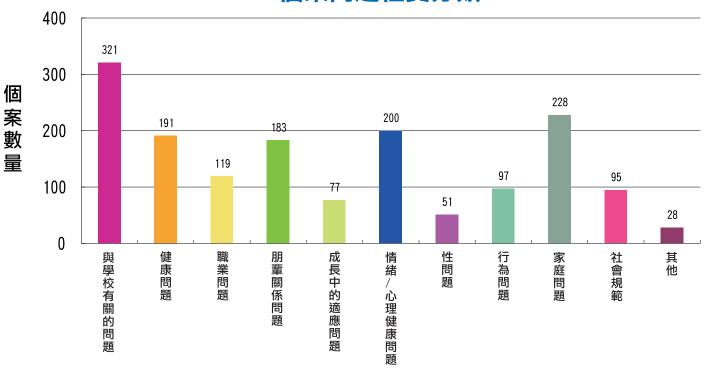


# 活動項目數量及出席人次

中心	活動項目數量	節數	人數	人次
賽馬會啟業青少年服務中心	361	3, 612	16, 422	44, 172
賽馬會朗屏青少年服務中心	1, 059	3, 945	90, 281	117, 247
學校社會工作服務	346	1, 756	40, 323	74, 703
總數	1, 766	9, 313	147, 026	236, 122



# 個案問題性質分類



# 個別輔導統計

中心	個案數量	面見總次數	個人咨詢
賽馬會啟業青少年服務中心	192	1, 940	397
賽馬會朗屏青少年服務中心	472	3, 887	854
學校社會工作服務	926	12, 460	5, 289
總數	1, 590	18, 287	6, 540

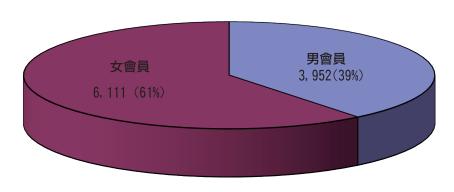
# 青年發展活動

性質	活動數目	活動節數	出席人數
領袖訓練	244	730	21, 787
義工服務	498	1, 128	21, 519
社區參與	154	323	11, 423
學習/交換計劃	17	66	1, 127
總數	913	2, 247	55, 856



# 服務統計(綜合教育服務)

會員類別分佈



## 課程類別分佈



## 學生人數分佈





## 旅團活動及發展

本社轄下旅團共8個(見附表)。這8個旅團的運作有些歷史悠久,根基雄厚,有些成立不久,有待發展,但是各個旅團都以服務青少年為己任,提供多姿多采的活動,以吸納更多的成員。截至2012年3月31日止,童軍成員人數共540人(小童軍支部89人,幼童軍支部227人,童軍支部162人,深資童軍35人,樂行童軍27人),童軍領袖人數共109人,總人數達649人。各旅團的旅長及旅務委員會主席如下:

旅團		旅長	旅務委員會主席
東九龍	第138旅	黃顯飛女士	懸空
荃灣第	[42旅	郭靈琳先生	懸空
沙田南	ī第45旅	董曼琪女士	陳永祥先生
十八組	第22旅	秦愛麗女士	楊毓照太平紳士
大埔北	:第6旅	葉美蓮女士	繆旭輝先生
港島第	[241旅	蕭百明先生	-
新界第	1184旅	-	-
新界第	1185旅	李彩鳳女士	-

在2011年11月舉行的香港童軍大會操,各旅團亦派員參加本社協助大會派發紀念章的工作,負責在參加者離場時的派章安排,獲得各方的好評,亦充分體現本社旅團在分工和協調上的能力。

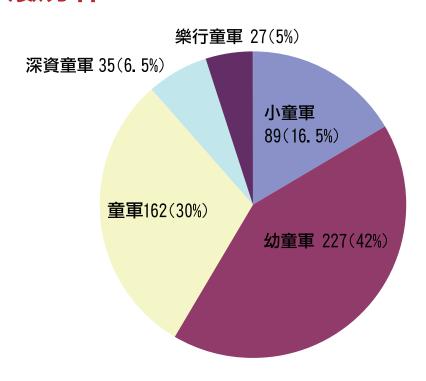
本社於2011年11月6日(星期日)假大潭童軍中心舉辦「競技同樂知友日2011」活動。當日共有345人出席,包括知友社社長、政務委員、各級總監、6個隸屬知友社的旅團領袖、各支部成員及家長。知友社亦安排多項活動予各支部成員及家長參與,計有城市定向、射箭、繩網、歷奇活動、遠足初體驗、手工藝、大腳八比賽及拔河比賽,切合不同支部成員及家長所需,讓眾人均投入參與、樂在其中。



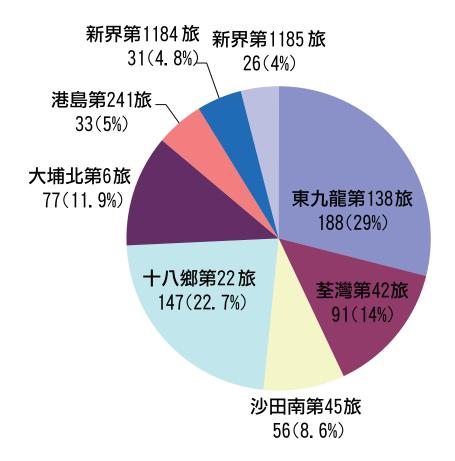


# 服務統計(旅團)

# 各支部人數分佈



# 各旅團人數分佈



## 財務報告



### 天職香港會計師事務所有限公司

2nd Floor, 625 King's Road, North Point, Hong Kong 香港北角英皇道625號2樓

# Independent auditor's report to the executive committee of The Friends of Scouting (A subsidiary of the Scout Association of Hong Kong)

We have audited the financial statements of The Friends of Scouting (the "Entity") set out on pages 3 to 24, which comprise the balance sheet as at 31 March 2012, and the statement of comprehensive income, statement of changes in funds and cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

#### **Executive Committee's responsibility for the financial statements**

The Executive Committee is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, and for such internal control as the Executive Committee determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

#### Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. This report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Entity's preparation of financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the Executive Committee, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.



Independent auditor's report to the executive committee of The Friends of Scouting (continued)
(A subsidiary of the Scout Association of Hong Kong)

#### Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the state of affairs of The Friends of Scouting as at 31 March 2012 and of its surplus and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards.

Baker Tilly Hong Kong Limited

**Certified Public Accountants** 

Hong Kong, 19 June 2012

Chan Kwan Ho, Edmond

Practising certificate number P02092

### The Friends of Scouting (A subsidiary of the Scout Association of Hong Kong) Statement of comprehensive income for the year ended 31 March 2012

(Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	2012 HKD	2011 HKD
Income			
Government subventions	3	31,573,542	30,720,089
Course fees – Education Centre		5,203,319	5,154,656
Subsidy from Scout Association of Hong Kong		244,437	210,263
Donations from The Hong Kong Jockey Club			
Charities Trust	4	4,576,875	3,995,040
Lotteries fund block grant		42,753	205,497
Membership fees		134,213	161,591
Other operating income	5	452,101	346,081
Other donations		126,048	138,360
Rentals of classrooms		53,692	33,509
Interest income from development fund		90,200	80,198
		42,497,180	41,045,284
Expenditure			
Activities and programme expenses – net	6	9,327,662	9,315,930
General operating expenses	7	28,695,169	27,825,934
Course expenses – Education Centre		2,770,727	2,753,976
Lotteries fund block grant expenses		42,753	205,497
		40,836,311	40,101,337
Surplus for the year	8	1,660,869	943,947
Other comprehensive income			<del></del>
Total comprehensive income for the year		1,660,869	943,947

The notes on pages 7 to 24 form part of these financial statements.



### The Friends of Scouting (A subsidiary of the Scout Association of Hong Kong) Balance sheet as at 31 March 2012

(Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	2012 HKD	2011 HKD
Non-current assets			
Fixed assets	9	649,542	551,814
Current assets			
Accounts receivable	10	984,575	1,066,767
Lotteries fund receivables	11	-	103,277
Amount due from Hong Kong Scout Foundation	12	6,000,000	5,000,000
Cash and bank balances	13	17,570,277	<u>15,875,256</u>
		24,554,852	22,045,300
Current liabilities			
Accounts payable	10	3,925,938	3,356,361
Deferred income in respect of designated donation and			
subventions for acquisition of fixed assets	14	589,703	511,009
Unspent subventions refundable to the Social Welfare Department	15	1,822,093	755,055
Unspent subventions refundable to the Education Bureau	16	111,434	140,546
Unspent donations from The Hong Kong Jockey Club			
Charities Trust	17	657,582	536,198
Amount due to Scout Association of Hong Kong	18	242,892	_1,104,380
		7,349,642	6,403,549
Net current assets		17,205,210	<u>15,641,751</u>
NET ASSETS		17,854,752	<u>16,193,565</u>
FUNDS EMPLOYED			
Development fund		4,113,943	4,023,743
Accumulated fund		4,376,532	3,783,694
Restricted funds			
Lump sum grant reserve fund		7,420,033	6,512,644
Provident fund reserve fund		1,490,288	1,419,846
Subvention reserve fund		453,637	453,637
Lotteries fund block grant reserve fund	19	319	1
		9,364,277	8,386,128
TOTAL FUNDS		17,854,752	<u>16,193,565</u>

Approved and authorised for issue by the Executive Committee on 19 June 2012.

Treasur

The notes on pages 7 to 24 form part of these financial statements.

#### The Friends of Scouting (A subsidiary of the Scout Association of Hong Kong) Statement of changes in funds for the year ended 31 March 2012

(Expressed in Hong Kong dollars)

	Development fund HKD (Note (i))	Accumulated fund HKD	Lump sum grant reserve fund HKD (Note(ii))	Provident fund reserve fund HKD (Note (iii))	Subvention reserve fund HKD (Note (iv))	Lotteries fund block grant reserve fund HKD (Note (v))	Total HKD
At 31 March 2010	3,943,545	3,294,054	6,192,343	1,366,039	453,637	-	15,249,618
Total comprehensive income for the year	-	943,947	-	-	-	-	943,947
Transfers: Interest income (Overspent)/underspent government subventions	80,198	( 80,523)	325	-	-	-	-
for the year		( <u>373,784</u> )	_319,976	53,807		1	
At 31 March 2011	4,023,743	3,783,694	6,512,644	1,419,846	453,637	1	16,193,565
Total comprehensive income for the year	-	1,660,869	-	-	-	-	1,660,869
Transfers: Interest income (Overspent)/underspent government subventions	90,200	(90,589)	389	-	-	-	-
for the year	-	(977,442)	907,000	70,442	-	-	-
Unspent balance of block grant for the year						318	318
At 31 March 2012	4,113,943	4,376,532	7,420,033	1,490,288	453,637	319	17,854,752

#### Notes:

- The balance represents reserve for development projects of The Friends of Scouting (the "Entity") not subvented by the government.
- (ii) The balance represents unspent subventions for personal emoluments and other charges under Lump Sum Grant held by the Entity, which is non-refundable to the Social Welfare Department.
- (iii) The balance represents unspent government subventions for provident fund contributions held by the Entity.
- (iv) The balance represents unspent subventions for school social work unit held by the Entity.
- (v) The balance represents unspent block grant from the Social Welfare Department for the furniture and equipment replenishment and minor works held by the Entity, which may be utilised in subsequent years (see note 19).



### The Friends of Scouting (A subsidiary of the Scout Association of Hong Kong) Cash flow statement for the year ended 31 March 2012

(Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	2012	2011
Operating activities		HKD	HKD
Surplus for the year		1,660,869	943,947
Adjustments for:	0(1.)	470 202	4 500 050
- Depreciation - Interest income	8(b)	478,303	1,529,852
- Fixed assets written off	0/h)	( 270,785)	( 199,037)
- Increase in lotteries fund block grant reserve fund	8(b)	7,846	10,256
- increase in lotteries fund block grant reserve fund		318	
Operating cash flows before working capital changes		1,876,551	2,285,018
Decrease in accounts receivable		82,192	272,116
Decrease in lotteries fund receivable		103,277	213,595
Increase/(decrease) in accounts payable		569,577	( 1,448,960)
Increase/(decrease) in deferred income in respect of			
designated donation and subventions for fixed assets		78,694	( 1,069,344)
Increase/(decrease) in unspent subventions refundable to			
the Social Welfare Department		1,067,038	( 258,500)
(Decrease)/increase in unspent subventions refundable to		,	
the Education Bureau		( 29,112)	50,995
Increase in unspent donations from			
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust		121,384	133,284
Decrease in amount due to Scout Association of Hong Kong		( <u>861,488</u> )	(_1,056,688)
Net cash generated from/(used in) operating activities		3,008,113	( <u>878,484</u> )
Investing activities			
Increase in amount due from Hong Kong Scout Foundation		( 1,000,000)	( 1,000,000)
Interest received		270,785	199,037
Payment for the purchase of fixed assets		(583,877)	( <u>382,226</u> )
Net cash used in investing activities		(_1,313,092)	(_1,183,189)
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents		1,695,021	( 2,061,673)
Cash and cash equivalents at beginning of year		15,875,256	17,936,929
Cash and cash equivalents at end of year	13	<u>17,570,277</u>	<u>15,875,256</u>

The notes on pages 7 to 24 form part of these financial statements.

(Expressed in Hong Kong dollars)

#### 1 Entity information

The Friends of Scouting (the "Entity"), which was formed in 1969, is a subsidiary organisation of the Scout Association of Hong Kong, a charitable body. It supplements the Scout Association of Hong Kong's services to the community by conducting training, developmental activities and other programmes with an emphasis for young people who are not uniformed members of the Scout Association of Hong Kong. Its registered office is located at Room 814, Hong Kong Scout Centre, Scout Path, Austin Road, Kowloon, Hong Kong.

The Entity is a charitable organisation within the meaning of Section 88, Chapter 112 of the Inland Revenue Ordinance and, accordingly, is exempt from Hong Kong taxation.

The financial statements include the operations of head office of the Entity ("Head Office"), Jockey Club Kai Yip Service Centre for Children & Youth ("Kai Yip"), Jockey Club Long Ping Service Centre for Children & Youth ("Long Ping"), School Social Work Service ("School Social Work Unit") and Scout Association of Hong Kong-Education Centre ("Education Centre").

#### 2 Significant accounting policies

#### (a) Statement of compliance

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and accounting principles generally accepted in Hong Kong. A summary of the significant accounting policies adopted by the Entity is set out below.

The HKICPA has issued certain new and revised HKFRSs that are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Entity. There have been no significant changes to the accounting policies applied in these financial statements as a result of these developments.

The Entity has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period (see note 23).

#### (b) Basis of preparation of the financial statements

The measurement basis used in the preparation of the financial statement is the historical cost.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.



(Expressed in Hong Kong dollars)

#### 2 Significant accounting policies (continued)

#### (b) Basis of preparation of the financial statements (continued)

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

#### (c) Fixed assets

Fixed assets are stated in the balance sheet at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Depreciation is calculated to write off the cost of items of fixed assets, less their estimated residual value, if any, using the straight line method over their estimated useful lives as follows:

Leasehold improvements 4 years
Furniture and fixtures 4 years
Equipment 3 to 4 years

Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

The carrying amounts of fixed assets are reviewed for indications of impairment at each balance sheet date. An impairment loss is recognised to the extent that the carrying amount of an asset, or the cash-generating unit to which it belongs, is more than its recoverable amount. The recoverable amount of an asset, or of the cash generating unit to which it belongs, is the greater of its fair value less costs to sell and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of time value of money and the risks specific to the assets. An impairment loss is reversed if there has been a favourable change in estimates used to determine the recoverable amount.

Gains or losses arising from the retirement or disposal of an item of fixed assets are determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item and are recognised in the income and expenditure account on the date of retirement or disposal.

#### (d) Leased assets

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Entity determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement and is regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

#### (i) Classification of assets leased to the Entity

Assets that are held by the Entity under leases which transfer to the Entity substantially all the risks and rewards of ownership are classified as being held under finance leases. Leases which do not transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the Entity are classified as operating leases.

(Expressed in Hong Kong dollars)

#### 2 Significant accounting policies (continued)

#### (d) Leased assets (continued)

#### (ii) Operating lease charges

Where the Entity has the use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to the income and expenditure account in equal instalments over the accounting periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the leased asset. Lease incentives received are recognised in the income and expenditure account as an integral part of the aggregate net lease payments made. Contingent rentals are charged to the income and expenditure account in the accounting period in which they are incurred.

#### (e) Accounts receivable

Accounts receivable are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost less impairment losses for bad and doubtful debts, except where the receivables are interest-free loans made to related parties without any fixed repayment terms or the effect of discounting would be immaterial. In such cases, the receivables are stated at cost less impairment losses for bad and doubtful debts.

Impairment losses for bad and doubtful debts are measured as the difference between the carrying amount of the assets and the present value of estimated future cash flows, discounted where the effect of discounting is material.

#### (f) Accounts payable

Accounts payable are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

#### (g) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investment that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.

#### (h) Employee benefits

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution retirement plans and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.



(Expressed in Hong Kong dollars)

#### 2 Significant accounting policies (continued)

#### (i) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the Entity has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

#### (j) Revenue recognition

Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Entity and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised in the income and expenditure account as follows:

#### (i) Income recognition

Government and other subventions and subsidies are recognised as income over the periods necessary to match them with the related costs. Subventions and subsidies related to depreciable assets are presented as deferred income and are released to income over the useful lives of the assets. Subventions and subsidies related to expense items are recognised in the same period as those expenses are charged in the income and expenditure account.

#### (ii) Course fees

Course fees are recognised when the courses are provided.

#### (iii) Donations

Donations are recognised when the amounts donated are received from or pledged by the donors.

#### (iv) Membership fees

Membership fees are recognised over the term of membership.

#### (v) Rental income

Income from rental of classrooms is recognised when the classrooms are utilised.

#### (vi) Interest income

Interest income is recognised as it accrues using the effective interest method.

(Expressed in Hong Kong dollars)

#### 2 Significant accounting policies (continued)

#### (k) Related parties

- (i) A person, or a close member of that person's family, is related to the Entity if that person:
  - (1) has control or joint control over the Entity;
  - (2) has significant influence over the Entity; or
  - (3) is a member of the key management personnel of the Entity or the Entity's parent.
- (ii) An entity is related to the Entity if any of the following conditions applies:
  - (1) The entity and the Entity are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
  - (2) One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
  - (3) Both entities are joint ventures of the same third party.
  - (4) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.
  - (5) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Entity or an entity related to the Entity.
  - (6) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (i).
  - (7) A person identified in (i)(1) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity.



(Expressed in Hong Kong dollars)

#### 3 Government subventions

	2012	2011
	HKD	HKD
Subventions from the Social Welfare Department:		
Personal emoluments and other charges (note (i))	24,892,738	22,492,883
Central items (note (ii))	3,776,128	4,511,832
One-off subsidy	-	425,078
Rent	929,340	929,340
Government rent	16,380	15,120
Rates	62,100	55,620
Social Welfare Development Fund	294,913	-
Units renovation work, furniture and equipment	398,012	868,030
Less: Deferred income in respect of subventions for		
fixed assets	( <u>124,778</u> )	( <u>132,054</u> )
	30,244,833	29,165,849
Subventions from the Beat Drug Fund:	<del>-</del>	59,147
Subventions from other subventing agencies to Education Centre:		
Labour and Welfare Bureau	21,964	17,363
Employees Retraining Board	1,306,745	1,477,730
	1,328,709	1,495,093
	<u>31,573,542</u>	30,720,089
A		

#### Notes:

- (i) These represent government subventions for personal emoluments and other charges under Lump Sum Grant as set out in Lump Sum Grant Manual issued by the Social Welfare Department.
- (ii) These represent government subventions for subvented activities which are not included in Lump Sum Grant.

(Expressed in Hong Kong dollars)

Δ	Donations from	The Hong Kong	Jockey Club	Charities Trust
4	DOMALIONS ITOM	i ine none kone	JUCKEY CIUD	Channes must

		2012 HKD	2011 HKD
	Unit renovation work, furniture and equipment	26,559	564,527
	Community project	1,038,948	906,757
	Positive adolescent training through holistic social		
	programme	<u>3,511,368</u>	<u>2,523,756</u>
		<u>4,576,875</u>	<u>3,995,040</u>
5	Other operating income		
		2012	2011
		HKD	HKD
	Interest income	180,585	118,839
	Sundry income	<u>271,516</u>	227,242
		<u>452,101</u>	<u>346,081</u>

#### 6 Activities and programme expenses – net

			2012			2011
	Head	Kai	Long S	School Social		_
	Office	Yip	Ping	Work Unit	Total	Total
	HKD	HKD	HKD	HKD	HKD	HKD
Expenses						
Normal programme	64,001	1,701,583	2,068,394	363,744	4,197,722	3,483,379
Special programme	-	-	-	90	90	3,820
Development Projects (note)						
- Stand by You						
Expenses	-	-	49,691	-	49,691	54,270
Less subsidy	-	-	( 2,800)	-	( 2,800)	-
- Change						
Expenses	-	-	68,282	-	68,282	54,360
Less subsidy	-	-	( 1,179)	-	( 1,179)	( 1,362)
- Dream for football	-	-	-	-	-	42,128
- Coloring life	-	51,600	-	-	51,600	-
Strengthening Cleansing Service	-	-	-	-	-	23,387
Social Welfare Development Fund						
Programme	294,913	-	-	-	294,913	-
Health Community Programme	-	-	500,000	-	500,000	845,900
Internet Education Campaign	-	-	-	-	-	1,548,695
Weborganic programme	-	-	30,370	-	30,370	-
Central items	-	894,099	1,568,125	1,402,848	3,865,072	4,659,628
Community Based Project subvented						
by Education Bureau						
- April 2010 - August 2010						
(school year 2009/10)	-	-	-	-	-	105,389
- September 2010 - August 2011						
(school year 2010/11)	-	-	266,447	-	266,447	567,821
- September 2011 - March 2012						
(school year 2011/12)	-	21,530	79,723	-	101,253	-
Projects subvented by The Hong Kong						
Jockey Club Charities Trust	-	622,588	1,871,012	2,209,336	4,702,936	3,756,792
Beat Drug Programme	-	-	-	-	-	59,147
One-off subsidy programme	-			***************************************	-	425,078
	358,914	3,291,400	6,498,065	3,976,018	14,124,397	15,628,432



(Expressed in Hong Kong dollars)

#### 6 Activities and programme expenses – net (continued)

			2012			2011
				School		
	Head	Kai	Long	Social Work		
	Office	Yip	Ping	Unit	Total	Total
	HKD	HKD	HKD	HKD	HKD	HKD
Income						
Normal programme	-	1,586,901	1,817,726	54,680	3,459,307	2,573,198
Special programme	-	4,700	9,200	18,300	32,200	24,640
Development Projects (note)						
- Stand by You						
Allocated sum	-	-	47,900	-	47,900	54,270
Less unspent allocation	-	-	( 1,009)	-	( 1,009)	_
- Change						
Allocated sum	-	-	73,560	-	73,560	56,520
Less unspent allocation	-	_	( 6,457)	-	( 6,457)	( 3,522)
- Dream for football						
Allocated sum	-	_	_	-	_ '	41,378
Participation fee	-		_	-	_	750
- Coloring life						
Allocated sum	-	48,600	_	-	48,600	_
Participation fee	-	3,000	_	-	3,000	_
Strengthening Cleansing Service	-	· -	_	-	· -	23,387
Health Community Programme	-	_	500,000	-	500,000	845,900
Internet Education Programme	-	_		_	-	1,548,695
Weborganic programme	-	_	30,370	-	30,370	-
Central items	_	63,804	25,140	_	88,944	147,796
Community Based Project subvented		,	•		•	•
by Education Bureau (Note 16)						
- April 2010 - August 2010						
(school year 2009/10)	-	-	_	-	_	105,389
- September 2010 - August 2011						,
(school year 2010/11)	-	_	266,447	_	266,447	567,821
- September 2011 - March 2012			•		,	,
(school year 2011/2012)	-	21,530	79,723	_	101,253	_
Projects subvented by The Hong Kong		_,	.,			
Jockey Club Charities Trust	-	-	_	152,620	152,620	326,280
,						
		1,728,535	2,842,600	225,600	4,796,735	6,312,502
Net Expenses	<u>358,914</u>	1,562,865	<u>3,655,465</u>	3,750,418	9,327,662	9,315,930
=	550,517	2,302,003	5,033,403	5,750,710	2,321,002	2,212,230

Note: Development Projects represent projects of District Support Scheme for Children and Youth Development.

(Expressed in Hong Kong dollars)

#### 7 General operating expenses

8

		2012 HKD	2011 HKD
Kai Long Scho	d Office Yip g Ping ool Social Work Unit cation Centre	1,518,466 5,689,766 9,150,057 8,881,327 3,455,553	1,411,335 6,568,336 8,605,916 7,909,892 3,330,455
		<u>28,695,169</u>	<u>27,825,934</u>
Surp	olus for the year		
Surp	olus for the year has been arrived at after charging:		
(a)	Staff costs:	2012 HKD	2011 HKD
(a)	Stail Costs.		
	Salaries and allowances Provident fund Other staff benefits	22,065,497 2,276,631 206,014	20,326,501 2,035,784 <u>355,576</u>
(b)	Other items:	<u>24,548,142</u>	22,717,861
	Auditor's remuneration Depreciation Fixed assets written off Operating lease charges: minimum lease payments for rented properties	65,000 478,303 7,846 	62,000 1,529,852 10,256



(Expressed in Hong Kong dollars)

#### 9 Fixed assets

		Furniture		
	Leasehold	and		
	improvements	fixtures	Equipment	Total
	HKD	HKD	HKD	HKD
Cost:				
At 1 April 2010	5,964,329	633,047	1,867,123	8,464,499
Additions	-	181,894	200,332	382,226
Write-off		(53,199)	(19,036)	(72,235)
			,,	
At 31 March 2011	5,964,329	761,742	2,048,419	8,774,490
Additions	296,400	57,689	229,788	583,877
Write-off	-	( <u>17,909</u> )	(12,907)	( <u>30,816</u> )
At 31 March 2012	6,260,729	801,522	2,265,300	9,327,551
Accumulated depreciation:				
At 1 April 2010	4,864,503	458,683	1,431,617	6,754,803
Charge for the year	1,040,404	161,665	327,783	1,529,852
Eliminated on write-off	<u>-</u>	( <u>52,394</u> )	( <u>9,585</u> )	(61,979)
At 31 March 2011	5,904,907	567,954	1,749,815	8,222,676
Charge for the year	133,523	99,554	245,226	478,303
Eliminated on write-off		( <u>15,687</u> )	$(_{7,283})$	( <u>22,970</u> )
At 31 March 2012	<u>6,038,430</u>	<u>651,821</u>	<u>1,987,758</u>	<u>8,678,009</u>
Carrying value:				
At 31 March 2012	222,299	149,701	277,542	649,542
				-
At 31 March 2011	59,422	193,788	298,604	551,814

#### 10 Accounts receivable and accounts payable

All of the accounts receivable and accounts payable are normally expected to be recovered/settled within one year.

(Expressed in Hong Kong dollars)

#### 11 Lotteries fund receivables

	2012 HKD	2011 HKD
Balance at 1 April	103,277	316,872
Expenses for the year sponsored by the Social Welfare		
Department in respect of unit renovation work,		
furniture and equipment	-	21,462
Amounts received from the Social Welfare Department	-	(220,257)
Amounts received from The Hong Kong Jockey Club		
Charities Trust	(103,277)	-
Expenses taken up by the Entity	<del>-</del>	( <u>14,800</u> )
Balance at 31 March		103,277

#### 12 Amount due from Hong Kong Scout Foundation

The amount due is unsecured and with rate of return equivalent to the income earned from the investment portfolio held by Hong Kong Scout Foundation and repayable on demand. The average rate of return is 4.5% (2011: 4%) for the year.

#### 13 Cash and bank balances

	2012 HKD	2011 HKD
Cash on hand	31,200	26,900
Current accounts	591,642	851,117
Savings accounts	10,760,290	10,508,406
Fixed deposit – maturity within 3 months at acquisition	6,187,145	4,488,833
	17,570,277	15,875,256

Cash is placed at a bank with high reputation and sound credit standing.

Included in the year end balances were funds totalling HKD9,039,654 (2011: HKD8,407,782), which are held for designated purposes. The applications of these funds are subject to the conditions laid down by the Social Welfare Department.



(Expressed in Hong Kong dollars)

## 14 Deferred income in respect of designated donation and subventions for acquisition of fixed assets

			Subventions		
		Subventions	from the	Block grants	
		from the	Hong Kong	from the	
		Social	Jockey Club	Social	
	Designated	Welfare	Charities	Welfare	
	donation	Department	Trust	Department	Total
	HKD	HKD	HKD	HKD	HKD
Balance at 31 March 2011	34,934	294,854	26,558	154,663	511,009
Credited for the year	-	124,778	-	392,929	517,707
Released to income and					
expenditure	(14,443)	(228,139)	(26,558)	(162,049)	(431,189)
Fixed assets written off		(6,258)		(1,566)	(7,824)
Balance at 31 March 2012	20,491	<u>185,235</u>		<u>383,977</u>	589,703

(Expressed in Hong Kong dollars)

### 15 Unspent subventions refundable to the Social Welfare Department

		Refundable				
		social				
		welfare	Refundable			
	Refundable social	subvented	social			
	welfare	project	welfare	Refundable	Refundable	
	subvented	fund-	rent and	social	social	
	project fund-	programme	rates	welfare	welfare	
	programme	assistant	surplus	one-off	development	
	worker posts	posts	fund	subsidy	fund	Total
	HKD	HKD	HKD	HKD	HKD	HKD
Balance at 1 April 2010 Government subventions	479,072	101,296	7,920	425,267	-	1,013,555
granted for the year Recognition of government	4,921,344	259,523	1,023,360	-	-	6,204,227
subventions for the year Refund of government	(4,274,837)	(174,453)	(1,000,080)	(425,078)	-	(5,874,448)
subventions	( 479,072)	(101,296)	( 7,920)	_	_	( 588,288)
Interest received				9	-	9
Balance at 31 March 2011 Government subventions	646,507	85,070	23,280	198	-	755,055
granted for the year Recognition of government	4,921,344	338,047	1,023,360	-	547,545	6,830,296
subventions for the year Refund of government	(3,537,242)	(168,431)	(1,007,820)	-	(294,913)	(5,008,406)
subventions Interest received	( 646,506)	( 85,070)	( 23,280)	-	-	( 754,856)
interest received	<u>-</u> _	-		<del></del>	4	4
Balance at 31 March 2012	1,384,103	169,616	15,540	198	252,636	1,822,093



(Expressed in Hong Kong dollars)

#### 16 Unspent subventions refundable to Education Bureau

onspent subventions refundable to Education Bureau	School-Based After-School Learning and Support Programme Community- Based Project HKD
For the school year 2009/10 (Project No.2009/YL0905) Balance at 31 March 2011 Refunded to Education Bureau	18,095 ( <u>18,095</u> )
Balance at 31 March 2012	<del>-</del>
For the school year 2010/11 (Project No.2010/YL1022) Balance at 31 March 2011 Subventions received - 3rd instalment	122,451 172,567
Interest received	3
Total income Total expenditure incurred	295,021 ( <u>266,447</u> )
Balance at 31 March 2012 and refundable	28,574
For the school year 2011/12 (Project No.2011/YL1114) Subventions received - 1st instalment - 2nd instalment Interest received	45,597 47,877 <u>1</u>
Total income Total expenditure incurred	93,475 ( <u>79,723</u> )
Balance at 31 March 2012 and carried forward	_13,752
For the school year 2011/12 (Project No. 2011/KT1117) Subventions received	
- 1st instalment - 2nd instalment Interest received	34,386 56,251 1
Total income Total expenditure incurred	90,638 ( <u>21,530</u> )
Balance at 31 March 2012 and carried forward	_69,108
Total	<u>111,434</u>

(Expressed in Hong Kong dollars)

#### 17 Unspent donations from The Hong Kong Jockey Club Charities Trust

		Positive adolescent training through	
	Community	holistic social	
	project	programme	Total
	HKD	HKD	HKD
Balance at 31 March 2011	-	536,198	536,198
Donations received during the year	1,113,000	3,558,700	4,671,700
Recognition of donations for the year	( <u>1,038,948</u> )	( <u>3,511,368</u> )	( <u>4,550,316</u> )
Balance at 31 March 2012	74,052	583,530	657,582

#### 18 Amount due to Scout Association of Hong Kong

The amount due is unsecured, interest-free and repayable on demand.

#### 19 Lotteries fund block grant reserve fund

	HKD	HKD
	TIKO	TIKD
Balance at 31 March 2011		1
Block Grant received during the year		<u>436,000</u>
		436,001
Less: Expenditure during the year:		
Minor Works Projects	344,699	
Furniture and Equipment	_90,983	
		( <u>435,682</u> )
Balance at 31 March 2012 and carried forward		319

There is no outstanding capital commitment as at 31 March 2012.



(Expressed in Hong Kong dollars)

#### 20 Operating lease commitments

At 31 March 2012, the total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are payable as follows:

cases are payable as follows.	2012 HKD	2011 HKD
Within one year After 1 year but within 5 years	929,340 	929,340 <u>929,340</u>
	<u>929,340</u>	<u>1,858,680</u>

The Entity is the lessee in respect of a number of properties held under operating leases. The leases typically run for an initial period of 3 years, at the end of which period all terms are renegotiated. None of the leases includes contingent rentals.

#### 21 Material related party transactions

(a) Transactions with key management personnel

All members of key management personnel are the executive committee members of the Entity. No executive committee members received, or will receive, any fees or emoluments (2011: HKDnil) in respect of services to the Entity during the year.

(b) Transactions with other related parties

During the year, the Entity entered into the following material related party transactions:

	Note	2012	2011
		HKD	HKD
Scout Association of Hong Kong	(i)		
License and management fees paid		1,162,548	1,151,980
Hong Kong Scout Foundation	(ii)		
Interest income received		270,000	198,333

#### Notes:

- (i) The Entity is a subsidiary organisation of Scout Association of Hong Kong.
- (ii) Hong Kong Scout Foundation is established by Scout Association of Hong Kong in accordance with Scout Association of Hong Kong Ordinance.

Balances with related parties are disclosed in the balance sheet and in notes 12 and 18.

(Expressed in Hong Kong dollars)

#### 22 Financial risk management and fair values

Exposures to credit, liquidity and interest rate risks arise in the normal course of the Entity's operations. The Entity is also exposed to equity price risk arising from the amount due from Hong Kong Scout Foundation.

These risks are limited by the Entity's financial management policies and practices described below.

#### a) Credit risk

The Entity's credit risk is primarily attributable to the accounts receivable, the amount due from Hong Kong Scout Foundation and cash at a bank. Funds are normally placed with a bank that has sound credit rating. Management has a credit policy in place and the exposures to such credit risks are monitored on an ongoing basis.

The Entity has no significant credit risk.

#### b) Liquidity risk

The Entity's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient cash to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

All of the Entity's payables are expected to be settled within one year. The Entity has sufficient cash to settle these payables.

#### c) Interest rate risk

The Entity's interest-bearing financial instruments comprised mainly the cash at bank which is subject to cash flow interest rate risk. It is estimated that a general increase/decrease of 100 basis points in interest rates, with all other variables held constant, would not significantly affect the Entity's income.

#### d) Equity price risk

The Entity is exposed to financial instrument price risk because the amount due from Hong Kong Scout Foundation bears interest at a rate equivalent to the income earned from the investment portfolio held by Hong Kong Scout Foundation. Exposure to such equity price risk is monitored by the management on an ongoing basis.

#### e) Fair values

All financial instruments are carried at amounts not materially different from their fair values as at 31 March 2012 and 2011.



(Expressed in Hong Kong dollars)

23 Possible impact of amendments, new standards and interpretations issued but not yet effective for the year ended 31 March 2012

Up to the date of issue of these financial statements, the HKICPA has issued a number of amendments, new standards and interpretations which are not yet effective for the year ended 31 March 2012 and which have not been adopted in these financial statements.

The Entity is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments, new standards and new interpretations is expected to be in the period of initial application. So far it has concluded that their adoption is unlikely to have a significant impact on the Entity's results of operations and financial position.

#### 24 Comparative figures

Certain comparative figures have been reclassified to conform to current year's presentation of financial statements.

### The Friends of Scouting (A subsidiary of the Scout Association of Hong Kong) Sundry Income and General Operating Expenses for the year ended 31 March 2012

(Expressed in Hong Kong Dollars)

#### For Management Information Only

Sundry in	come
-----------	------

	2012	2011
Name of units	HKD	HKD
Head Office	139,946	51,915
Kai Yip	3,886	3,697
Long Ping	16,643	56,471
School Social Work Unit	24,130	35,660
Education Centre	<u>86,911</u>	79,499
	271,516	227,242



#### The Friends of Scouting (A subsidiary of the Scout Association of Hong Kong) Sundry Income and General Operating Expenses for the year ended 31 March 2012

(Expressed in Hong Kong Dollars)

### For Management Information Only

		2012				2011	
				School			
	Head			Social Work	Education		
	Office	Kai Yip	Long Ping	Unit	Centre	Total	Total
	HKD	HKD	HKD	HKD	HKD	HKD	HKD
General operating expenses							
Auditor's remuneration	13,000	13,000	13,000	13,000	13,000	65,000	62,000
Cleaning fee	1,200	19,799	14,093	16,788	,	51,880	54,297
Depreciation	14,121	209,951	114,353	83,218	56,660	478,303	1,529,852
Fixed assets written off	-	4,258	3,565	· -	23	7,846	10,256
Furniture and equipment	1,700	5,800	550	17,508	_	25,558	58,980
Government rent	13,056	-	16,380	· -	_	29,436	27,572
Insurance	9,279	57,411	86,351	51,582	57,688	262,311	208,178
License and management fee	39,888	-	· -	· -	1,122,660	1,162,548	1,151,980
Newspapers and periodicals	· -	4,448	6,941	1,752	-,,	13,141	11,272
Postage	6,016	426	1,176	540	_	8,158	10,119
Printing and stationery	16,735	12,516	2,015	11,357	43,321	85,944	97,082
Promotional expenses	-	-	· -	-	248,102	248,102	266,495
Provident fund	152,759	398,991	702,030	905,173	117,678	2,276,631	2,035,784
Rates	21,652	40,200	21,300	600		83,752	76,265
Rent	· -	480,060	361,800	87,480	_	929,340	929,340
Repairs and maintenance	12,539	89,195	111,741	68,405	5,292	287,172	194,212
Salaries	1,189,820	4,184,594	7,479,772	7,455,502	1,755,809	22,065,497	20,326,501
Staff benefits and long service payment	14,395	31,419	(25,627)	111,656	17,461	149,304	279,399
Staff medical	1,730	10,107	13,527	12,608	4,570	42,542	41,381
Staff recruitment	-	2,691	3,706	1,490	-	7,887	6,750
Staff training	-	2,390	9,068	2,711	_	14,169	34,796
Sundry	5,652	3,613	6,232	7,223	5,935	28,655	28,814
Telephone	3,769	14,689	36,265	6,810	7,234	68,767	76,546
Transportation	1,155	2,942	56,450	9,056	120	69,723	60,805
Utilities		101,266	115,369	16,868		233,503	247,258
	<u>1,518,466</u>	5,689,766	9,150,057	8,881,327	3,455,553	28,695,169	27,825,934



# 總社及服務單位一覽表

單位 Unit	開放時間 Opening Hours		地址 Address	電話 Tel No.	傳真 Fax No.
總社辦事處 Head Office	星期一至五: 星期六 :	上午九時至下午六時 上午九時至下午五時	九龍柯士甸道童軍徑 香港童軍中心 8 樓 814 室 Room 814, 8/F, Hong Kong Scout Centre, Scout Path, Austin Road, Kowloon 電郵地址:foseo@scout.org.hk 網址:http://www.sahkfos.org	2957 6355	2302 1661
賽馬會啟業 青少年服務中心 Jockey Club Kai Yip Service Centre for Children & Youth	星期三及六 :	下午一時卅分至晚上九時十五分 上午九時卅分至晚上九時十五分 上午九時卅分至下午十二時十五分	九龍啟業邨啟祥樓 1 至 4 及 10 至 27 號地下 Units 1-4 & 10-27, G/F, Kai Cheung House, Kai Yip Estate, Kowloon 電郵地址:kyadmin@sahkfos.org 網址:http://www.kyit.sahkfos.org.hk	2754 9561	2756 4413
賽馬會朗屏 青少年服務中心 Jockey Club Long Ping Service Centre for Children & Youth	星期日 : 星期二至五 : 星期六 :	上午九時卅分至下午十二時十五分 下午一時卅分至晚上九時十五分 上午九時卅分至晚上九時十五分	新界元朗朗屏邨 賀屏樓 216 至 225 室 Units 216-225, Hor Ping House, Long Ping Estate, Yuen Long, New Territories 電郵地址:admin@foslpit.org 網址:http://www.foslpit.org	2475 5441	3005 4922
學校社會工作服務 School Social Work Service	星期一至六:	上午九時卅分至下午五時卅分	新界元朗水邊圍邨盈水樓平台 201-203 室 Units 201-203, Podium, Ying Shui House, Shui Pin Wai Estate, Yuen Long, New Territories 電郵地址:fossswu@netvigator.com 網址:http://www.fos-school.com	2443 3640	2443 2522
香港童軍總會一 綜合教育中心 Scout Association of Hong Kong - Education Centre	星期一至五: 星期六及日:	上午十時至晚上八時 上午十時至下午三時	九龍柯士甸道童軍徑 香港童軍中心 8 樓 818 室 Room 818, 8/F, Hong Kong Scout Centre, Scout Path, Austin Road, Kowloon 電郵地址:ec@scoutorg.hk 網址:http://www.scout.edu.hk	2957 6499	2302 1410



# 本社服務之學校

編號	學校名稱	地區
1	南屯門官立中學 South Tuen Mun Government Secondary School	屯門區
2	加拿大神召會嘉智中學 PAOC Ka Chi Secondary School	
3	元朗公立中學 Yuen Long Public Secondary School	元朗區
4	趙聿修紀念中學 Chiu Lut Sau Memorial Secondary School	
5	明愛元朗陳震夏中學 Caritas Yuen Long Chan Chun Ha Secondary School	
6	中華基督教會基朗中學 The Church of Christ in China Kei Long College	
7	聖公會白約翰會督中學 S. K. H. Bishop Baker Secondary School	
8	伯特利中學 Bethel High School	
9	嗇色園主辦可道中學 Ho Dao College Sponsored by Sik Sik Yuen	
10	博愛醫院鄧佩瓊紀念中學 Pok Oi Hospital Tang Pui King Memorial College	
11	東華三院盧幹庭紀念中學 T.W.G.Hs Lo Kon Ting Memorial College	
12	金巴崙長老會耀道中學 Cumberland Presbyterian Church Yao Dao Secondary School	
13	基督教香港信義會宏信書院(中學部) ELCHK Lutheran Academy	
14	基督教香港信義會宏信書院(小學部) ELCHK Lutheran Academy	
15	妙法寺陳呂重德紀念中學 MFBM Chan Lui Chung Tak Memorial College	天水圍
16	樂善堂梁銶琚學校 Lok Sin Tong Leung Kau Kui Primary School	
17	瑪利亞書院(大埔校) Maria College (Tai Po School) 註:學校於2011年8月結束	大埔區
18	聖若瑟英文中學 St. Joseph's Anglo-Chinese School	九龍灣



創造有利條件,以協助青少年建立自我、貢獻社群 Creating favourable circumstances for young people to develop themselves and make contribution to the community